

Direitos de Autor

Esta publicação, incluindo todas as fotografias, ilustrações e programa, é protegida pelas leis de direitos de autor internacional com todos os direitos reservados. Nem este manual, nem qualquer material contido aqui, pode ser reproduzido sem o consentimento escrito do autor.

© Copyright, Junho, 2006

Cláusula de Desresponsabilização

A informação neste documento está sujeita a alteração sem aviso prévio. O fabricante não tem representações ou garantias em relação ao conteúdo aqui descrito e não se responsabiliza especificamente por qualquer garantia implicada de comercialidade ou ajuste para qualquer propósito particular. O fabricante tem o direito de revisar esta publicação e realizar alterações eventuais no conteúdo aqui descrito sem obrigação do fabricante de notificar qualquer pessoa sobre tais revisões ou alterações.

Reconhecimento de Marca Comercial

Kensington é uma marca registada dos EUA da ACCO Brand Corporation sobre registos e aplicações pendentes em outros países no mundo todo.

Todos os outros nomes de produto neste manual são de propriedades de seus respectivos proprietários e são reconhecidos.

Informações Importantes de Segurança

Meus parabéns pela compra do projector DLP!

Importante:

recomendamos que leia esta secção cuidadosamente antes de usar o projector. Estas instruções de uso e segurança assegurarão que o usará por muitos anos com segurança. Mantenha este manual para referência futura.

Símbolos usados

Os símbolos de aviso são usados na unidade e neste manual para alertá-lo sobre as situações de perigo.

Os seguintes estilos são usados neste manual para alertá-lo de informações importantes.

Nota:

Fornece informação adicional sobre o assunto existente.

Importante:

Fornece informação adicional que não deve ser desconsiderada.

Cuidado:

Alerta sobre as situações que pode danificar a unidade.

Aviso:

O alerta sobre as situações que podem danificar a unidade, criar um ambiente perigoso, ou causar lesão pessoal.

Neste manual, as partes e itens componentes nos menus OSD são denotadas em negrito como neste exemplo:

“Prima o botão **Menu** no controlo remoto para abrir o menu **Principal**”.

Controlo Remoto

Alguns controlos remotos tem um laser para direccionar os itens num ecrã.

PERIGO: Não direcione o laser para os olhos. Se o fizer, pode danificar os olhos permanentemente.

Informações Gerais de Segurança

- Não abra a caixa do aparelho. além da lâmpada de projecção, não existe partes que podem ser reparadas pelo utilizador no aparelho. Para obter reparo, contacte o pessoal de assistência qualificado.
- Siga os avisos e cuidados neste manual e na caixa do aparelho.
- A lâmpada de projecção é extremamente brilhante pelo design. Para evitar dano aos olhos, não olhe dentro da lente quando a lâmpada estiver ligada.
- Não coloque o aparelho numa superfície, carrinho ou suporte instável.
- Evite usar o sistema próximo de água, em luz solar directa ou próximo de aquecedor.
- Não coloque objetos pesados, tais como livros ou bolsas no aparelho.

Segurança de Alimentação

- Usa somente o cabo de alimentação fornecido
- Não coloque nada no cabo de alimentação Coloque o cabo de alimentação onde não fique no caminho.
- Remova as baterias do controlo remoto quando armazenar ou não em uso por um período prolongado.

Substitui a Lâmpada

Substituir a lâmpada pode ser perigoso se for feito correctamente. Consulte “Substituição da Lâmpada de Projecção” na página 36 para obter instruções claras sobre este procedimento. Antes de substituir a lâmpada:

- Desconecte o cabo de alimentação.
- Permita que a lâmpada esfrie por aproximadamente uma hora.

Administração de Lâmpada Gasta

- Este produto contém uma lâmpada de halóide de metal que contém mercúrio. Elimine o produto conforme necessário pelas normas de eliminação locais.
- As restrições ou proibições americanas de eliminação de algumas ou todas as lâmpadas de conteúdo de mercúrio no local de eliminação municipal. Visite www.lamprecycle.org para obter mais informações sobre o estado específico de requisitos de eliminação estatais específicos e de usinas de reciclagem de lixo.
- Os seguintes estados têm leis que lidam com informações que os atacadistas devem fornecer para os contratantes sobre eliminação da lâmpada.
Connecticut
Maine
Minnesota
Rhode Island
- Para utilizadores em Connecticut, ligue no telefone grátis 1-888-657-5267 para substituir um pedido para a entrega de um kit para devolver a lâmpada usada. O kit inclui uma caixa para a lâmpada, fita e uma etiqueta de envio de devolução. Para retornar a lâmpada:
 1. Coloque a lâmpada na caixa, conclua o formulário anexo e sele a caixa com a fita fornecida.
 2. Fixe a etiqueta de devolução na caixa e ligue para 1.800.463.3339 (Serviço rodoviário de entrega FedEx) para pegar a caixa.

Limpeza do Projector

- Desconecte o cabo de alimentação. Consulte “Limpeza do Projector” na página 38.
- Permita que a lâmpada esfrie por aproximadamente uma hora.

Avisos de Regulamento

Antes de instalar e usar o projector, leia as observações regulamentais na secção “Conformidade com as Normas” na página 53.

Características Principais

- *Unidade de peso leve, fácil de embalar e transportar*
- *Compaível com todos os padrões de vídeos importantes que incluem NTSC, PAL e SECAM*
- *Uma taxa de brilho que permite apresentações a luz do dia ou em locais iluminados*
- *Suporta as resoluções até SXGA em 16,7 milhões de cores para apresentar imagens claras e nítidas*
- *As configurações flexíveis, permite projecções de teto, de trás e da frente*
- *As projecções de linha de visão permanece quadrada com a correcção de efeito trapezoidal avançada para as projecções angulares*
- *Fonte de entrada automaticamente detectada*
- *Sistema de resfriamento “pronto para iniciar” que permite que este projector feche sem um período de resfriamento longo*

Sobre este manual

Este manual é indicado para os utilizadores e descreve como instalar e operar o projector DLP. Sempre que possível, a informação relevante—tais como a ilustração e sua descrição—foam mantidas numa página. Este formato de impressão é tanto para a sua conveniência e para ajudar a salvar papel, assim protegendo o ambiente. É sugerido que imprima somente as secções que são relevantes para as suas necessidades.

Índice

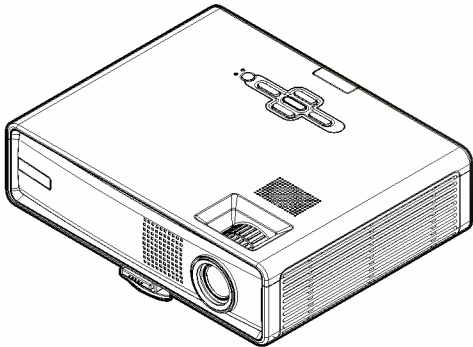
INICIAR	1
LISTA DE VERIFICAÇÃO DA EMBALAGEM	1
ACESSÓRIOS	2
VISÃO DAS PEÇAS DO PROJECTOR	3
Visão direita frontal	3
Visão superior—Botões Exibição digital no ecrã (OSD) e LED	4
Visão da Parte de Trás	5
Visão Inferior	6
PARTES DO CONTROLO REMOTO (DS125/AB110)	7
PARTES DO CONTROLO REMOTO (DS125/AB130)	9
FAIXA DE OPERAÇÃO DO CONTROLO REMOTO	11
BOTÕES DO PROJECTOR E CONTROLO REMOTO	11
Partes do Controlo Remoto (DS125/AB110)	11
Controlo Remoto (DS125/AB130)	12
CONFIGURAÇÃO E OPERAÇÃO	13
INSERIR AS BATERIAS DO CONTROLO REMOTO (DS125/AB110)	13
INTRODUÇÃO DAS BATERIAS DO CONTROLO REMOTO (DS125/AB130)	14
CONEXÃO DOS DISPOSITIVOS DE ENTRADA	15
INÍCIO E FECHAMENTO DO PROJECTOR	16
CONFIGURAÇÃO DA PALAVRA-CHAVE DE ACESSO (BLOQUEIO DE SEGURANÇA)	18
AJUSTE DO NÍVEL DE PROJECTOR	19
AJUSTE DO ZOOM, FOCAGEM E FUNÇÃO DE TRAPÉZIO	20
AJUSTE DO VOLUME	21
CONFIGURAÇÕES DE MENU DE EXIBIÇÃO DIGITAL NO ECRÃ (OSD)	22
CONTROLOS DE MENU OSD	22
Navegação do OSD	22
CONFIGURAÇÃO DO IDIOMA OSD	24
MENU PRINCIPA	25
Funções Principais do Menu Disponíveis para a Fonte Conectada	26
MENU DE CONFIGURAÇÃO	27
Funções Principais de Menu Disponíveis para a Fonte Conectada	28
Funções Avançadas	28
Cor de Utilizador	30
MENU DE CONFIGURAÇÃO	31
MENU DO UTILITÁRIO	32
Funções Disponíveis do Menu Utilitário para a Fonte Conectada	33
MENU DE IDIOMA	34
MENU DE ESTADO	35
MANUTENÇÃO E SEGURANÇA	36
SUBSTITUIÇÃO DA LÂMPADA DE PROECÇÃO	36
Ajuste da lâmpada	38
LIMPEZA DO PROJECTOR	38
Limpeza da Lente	39
Limpeza da Caixa	39
USO DO BLOQUEIO KENSINGTON®	39
SOLUÇÃO DE PROBLEMAS	40
PROBLEMAS E SOLUÇÕES COMUNS	40
SUGESTÕES PARA SOLUÇÃO DE PROBLEMAS	40
MENSAGENS DE ERRO LED	41
PROBLEMAS DE IMAGEM	41
PROBLEMAS DA LÂMPADA	42
PROBLEMAS COM O CONTROLO REMOTO	42
PROBLEMAS DE ÁUDIO	42
REPARE O PROJECTOR	43

ESPECIFICAÇÕES	44
ESPECIFICAÇÕES	44
Conectores de entrada/saída	46
DISTÂNCIA DE PROJECCÃO E TAMANHO PROJECCÃO.....	47
DX130.....	47
DX125/DS125.....	48
AB110.....	49
TABELA DE MODO DE TEMPO	50
DIMENSÕES DO PROJECTOR	52
CONFORMIDADE COM AS NORMAS	53
AVISO FCC.....	53
CANADÁ	53
CERTIFICAÇÕES DE SEGURANÇA.....	53
AVISO EN 55022	53

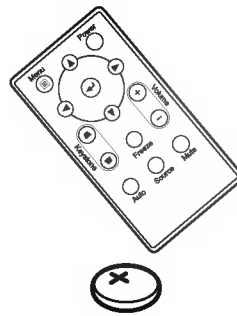
Lista de Verificação da Embalagem

O controlo remoto que é enviado com o projector depende do modelo comprado.

Desembale com cuidado o projector e verifique os seguintes itens inclusos:

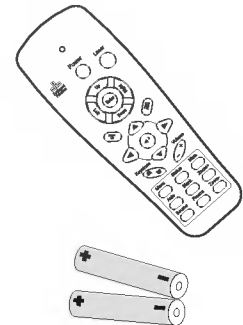


PROJECTOR DLP



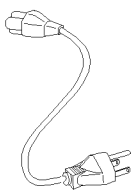
Modelos: DS125/AB110

CONTROLO REMOTO
(COM UMA BATERIA 3V
CR2025)

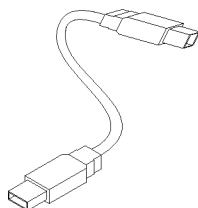


Modelos: DX125/DX130

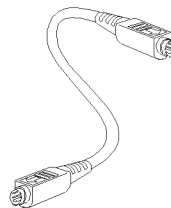
CONTROLO REMOTO
(COM DUAS BATERIAS AAA)



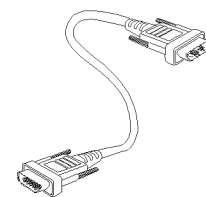
CORDÃO DE ALIMENTAÇÃO



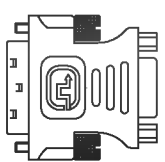
CABO USB



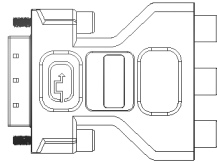
CABO S-VIDEO



CABO COMPUTADOR
(DVI-DB15)



ADAPTADOR DVI-
TO-RGB



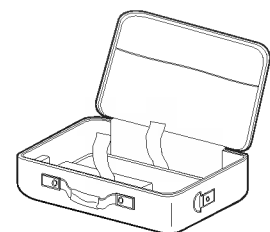
ADAPTADOR PARA
YPbPR



CD-ROM (ESTE
MATERIAL
UTILIZADOR)



GUIA DE INÍCIO
RÁPIDO



EMBALAGEM DE
TRANSPORTE

Entre em contacto com seu fornecedor imediatamente se faltar qualquer item, encontrar-se danificado ou se o aparelho não funcionar.

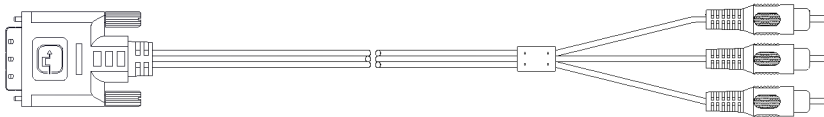
Cuidado:
Evite usar o projector em ambientes com poeira.

Acessórios

Pode comprar os seguintes acessórios no seu fornecedor:



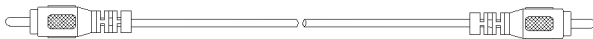
CABO DE ÁUDIO



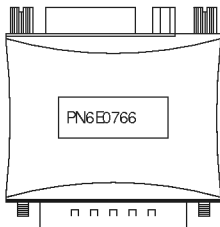
CABO DVI-PARA-YPbPr



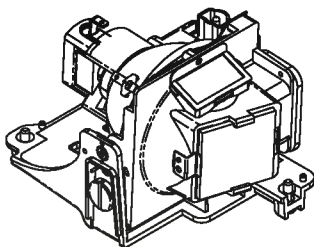
CABO DE COMPUTADOR DVI-PARA-DVI



CABO DE VÍDEO



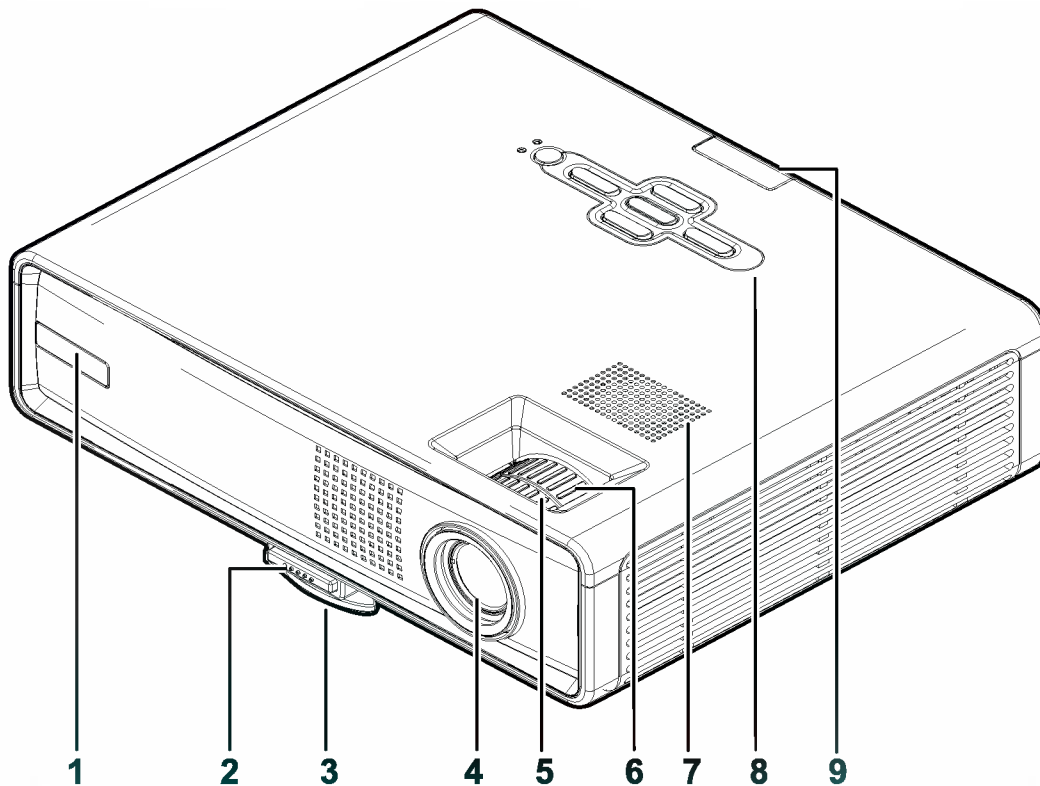
ADAPTADOR MAC



LÂMPADA DE SUBSTITUIÇÃO

Visão das Peças do Projector

Visão direita frontal

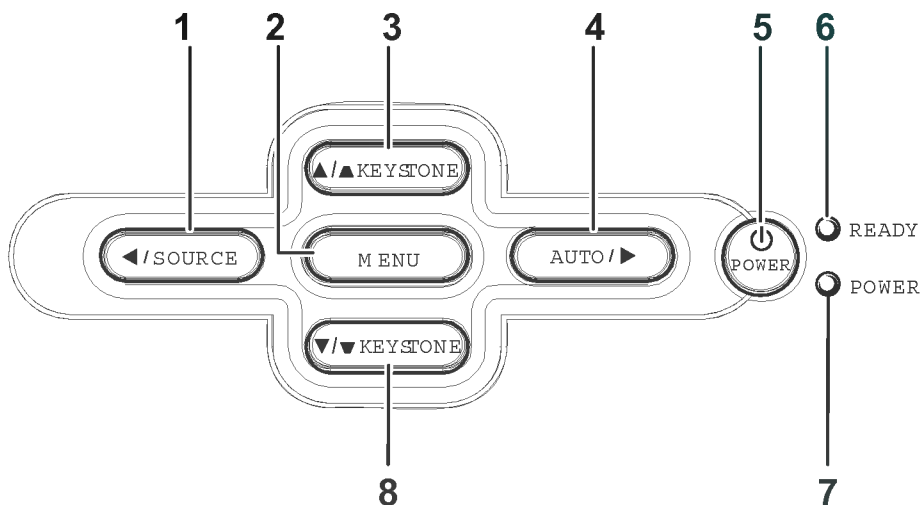


1.	Receptor IR frontal	Receptor para sinal IR do controlo remoto	11
2.	Botão Selector altura	Prima para liberar o Selector altura	19
3.	Selector de altura	Ajusta o nível de projector	
4.	Lente	Ajusta a focagem/zoom no abertura superior	
5.	Focagem	Focaliza a imagem projectada	20
6.	Zoom	Focaliza a imagem projectada	
7.	Anti-falante	Anti-falante interno mono	
8.	Consulte “Visão superior—Botões OSD e LED” na página seguinte		
9.	Receptor IR da parte de trás	Receptor para sinal IR do controlo remoto	11

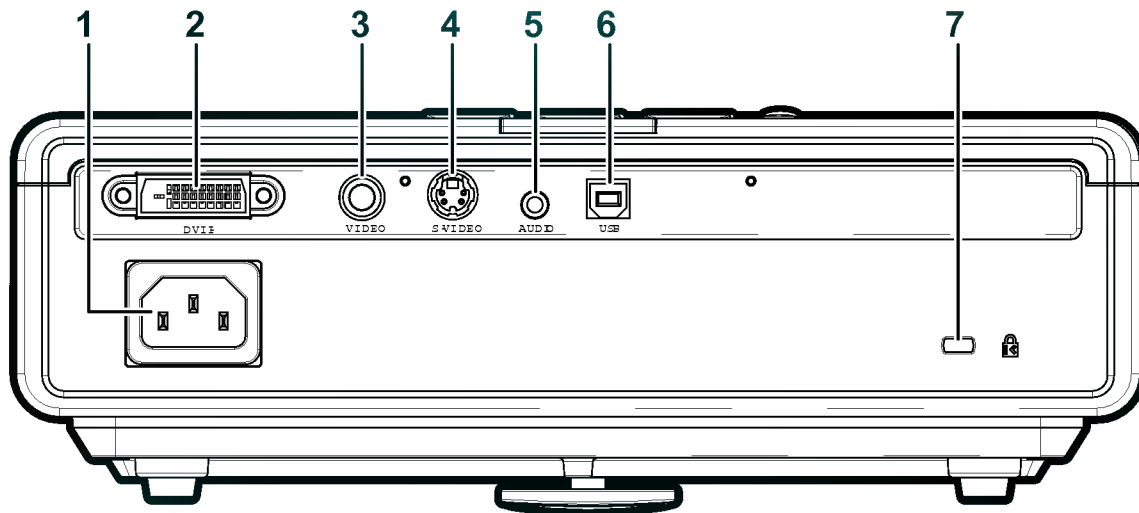
Importante:

As aberturas de ventilação no projector permitem circulação de ar ideal que mantém a lâmpada resfriada. Não obstrua qualquer uma das aberturas de ventilação.

Visão superior—Botões Exibição digital no ecrã (OSD) e LED



1.	Fonte/Cursor esquerdo	Detecta o dispositivo de navegação e altera as configurações no OSD		16
2.	Menu	Abre e sai do OSD		22
3.	Efeito trapezóide/Cursor acima	Corrige o efeito imagem-trapezóide (topo mais amplo) ▲ Navega e altera as configurações no OSD		20
4.	Auto/Cursor direita	Otimiza o tamanho, posição e resolução da imagem Navega e altera as configurações no OSD		
5.	Botão Alimentação	Liga e desliga o projector		16
6.	LED pronto	Laranja	Lâmpada pronta—pode ligar e desligar o projector	
		Cintilante	Lâmpada não está pronta—não prima o botão de alimentação	
7.	LED alimentação	Verde	O aparelho está ligado e funciona correctamente	
		Desligado	O aparelho está desligado	
		Cintilante	Código de erro operacional (consulte “Mensagem de erro LED” na página 41)	
8.	Função imagem-trapezóide/Cursor abaixo	Corrige o efeito imagem-trapezóide (topo mais amplo) ▼ Navega e altera as configurações no OSD		20

Visão da Parte de Trás

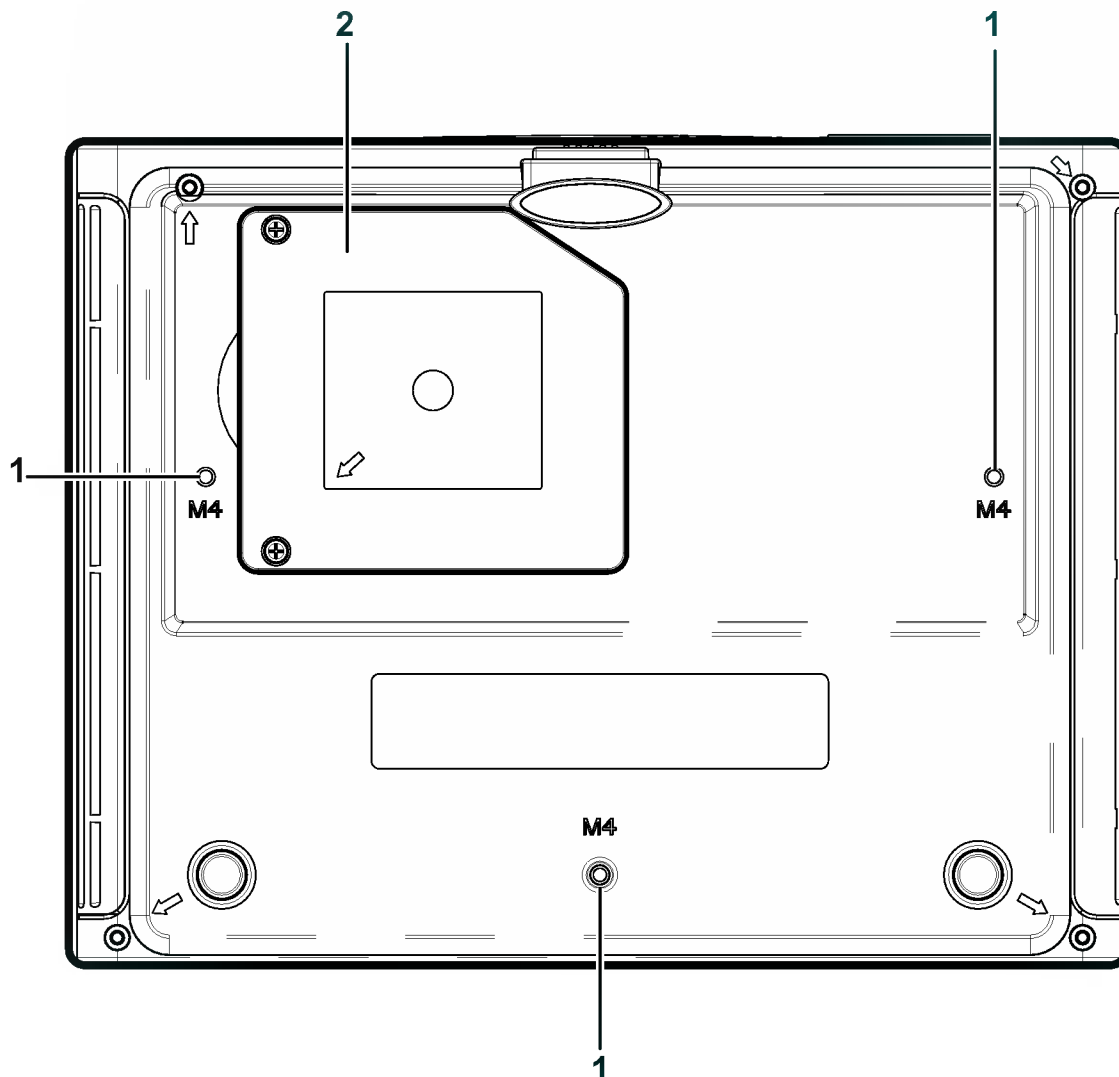
1.	Alimentação	Conecta o cabo de alimentação fornecido	16
2.	DVI-I	Conecta o cabo do computador (fornecido) de computador	15
3.	Vídeo	Conecta o cabo de vídeo composto do aparelho de vídeo	
4.	S-video	Conecta o cabo de S-vídeo composto (fornecido) do aparelho de vídeo	
5.	Entrada de áudio	Conecta o cabo de áudio (não fornecido) do aparelho de entrada	
6.	USB	Conecta o cabo USB (fornecido) dum computador	39
7.	Bloqueio de segurança	Prende o objeto permanentemente com o sistema de bloqueio Kensington®	

Nota:

Se seu equipamento de vídeo tem ambos os conectores S-vídeo e RCA (vídeo composto) conecte o conector ao S-vídeo.

O S-vídeo fornece um sinal de qualidade melhor.

Visão Inferior

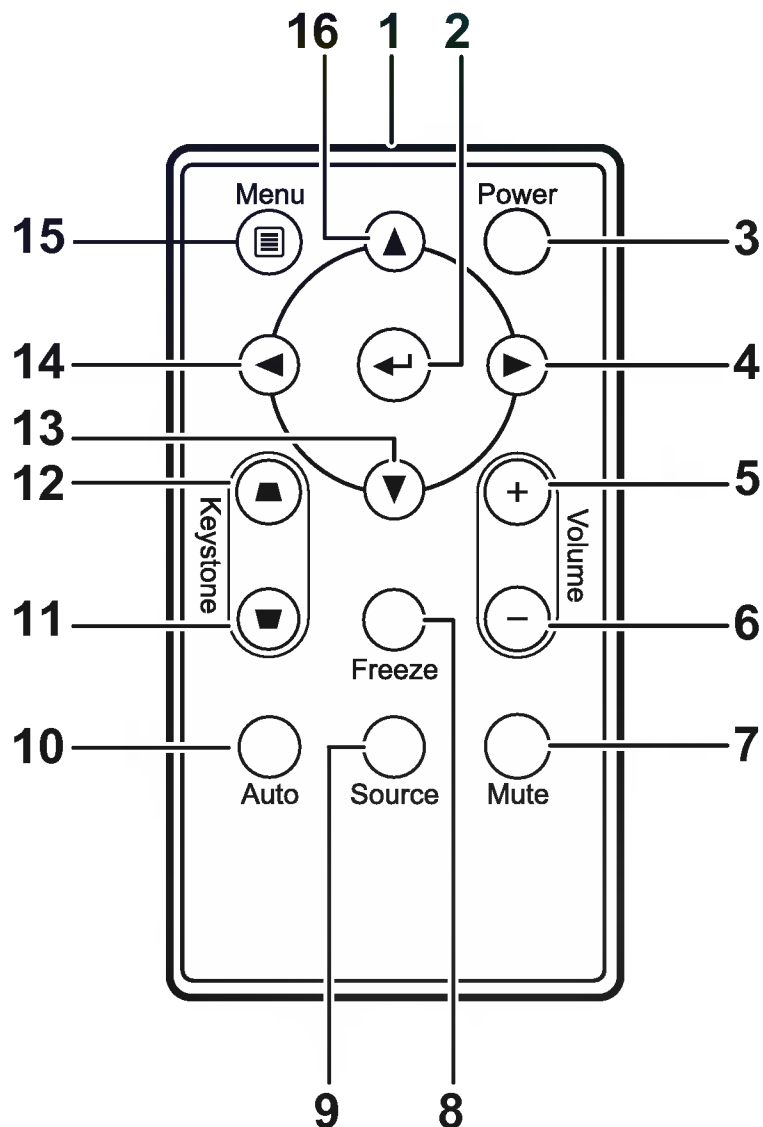


1.	Furos de suporte de teto	Contacte seu fornecedor para obter informações sobre a montagem do projetor no teto.	
2.	Tampa da lâmpada de projecção	Remova quando mudar a lâmpada	36

Cuidado:

Para instalar no teto, use o hardware de montagem aprovado e os parafusos M4 com uma profundidade máxima de 6 mm (1/4 polegadas). Para permitir a ventilação correcta, mantenha a distância de 50 cm (20 polegadas) das paredes e teto. Para instalações permanentes, siga os códigos locais.

Partes do Controlo Remoto (DS125/AB110)

**Importante:**

1. Evite usar o projector com a luz fluorescente clara ligada. Algumas luzes fluorescentes de frequência elevada podem afectar a operação de controlo.

2. Verifique se nada obstrui o caminho entre o controlo remoto e o projector. Se o caminho entre o controlo remoto e o projector estiver obstruído, pode devolver o sinal certas superfícies reflectivas, tal como o ecrã do aparelho.

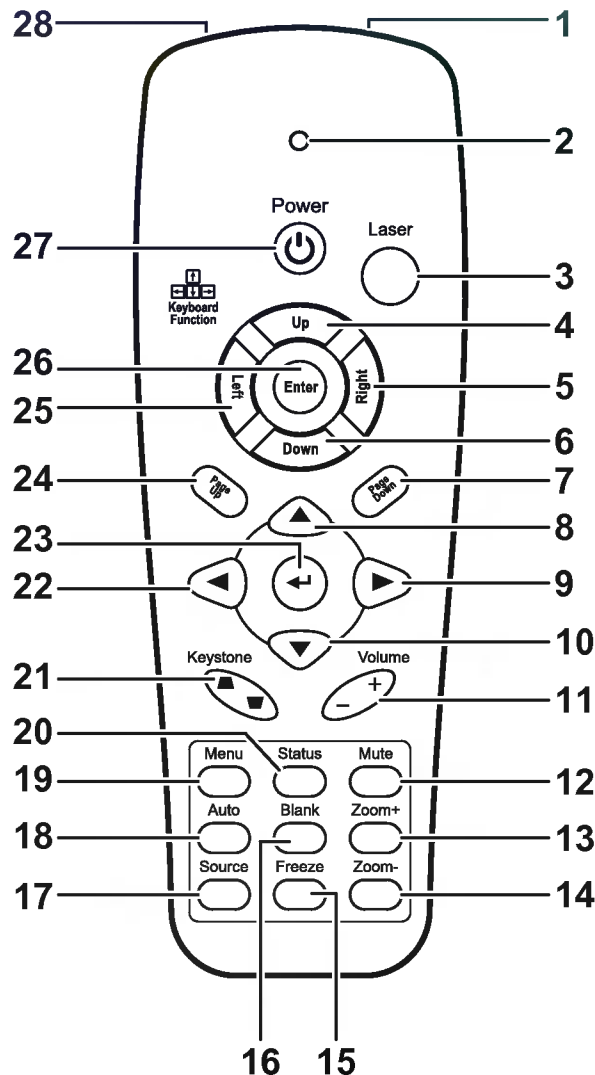
3. Os botões e teclas no projector têm as mesmas funções dos botões correspondentes no controlo remoto. O manual de utilizador descreve as funções baseadas no controlo remoto.

1.	Transmissor IR	Transmite os sinais para o projector	
2.	Entrar	Alterar as configurações no OSD	22
3.	Alimentação	Liga e desliga o projector	16
4.	Cursor direito	Navega e altera as configurações no OSD A seta direita quando conectada no USB num PC e o OSD está desligado	22
5.	Volume acima	Ajusta o volume	21
6.	Volume acima	Ajusta o volume	
7.	Mudo	Silencia o microfone interno	
8.	Congelar	Congela/descongela a imagem digital no ecrã	
9.	Fonte	Detecta o dispositivo de entrada	16
10.	Automático	Ajuste automático para fase, localização, tamanho e posição	
11.	Fundo efeito trapezóide	Corrige o efeito imagem-trapezóide (fundo mais amplo)	20
12.	Topo efeito trapezóide	Corrige o efeito imagem-trapezóide (topo mais amplo)	
13.	Cursor fundo	Navega e altera as configurações no OSD A seta abaixo quando conecta a USB num PC e o OSD está desligado	22
14.	Cursor esquerdo	Navega e altera as configurações no OSD A seta esquerda quando conecta a USB num PC e o OSD está desligado	
15.	Menu	Abre o OSD	
16.	Cursor acima	Navega e altera as configurações no OSD A seta acima quando conecta a USB num PC e o OSD está desligado	

Nota:

O Controlo remoto pode somente interagir com um computador conectado ao computador através da conexão com o cabo USB. O cabo de computador conecta um computador no projector para somente exibição.

Partes do Controlo Remoto (DS125/AB130)



Importante:

1. Evite usar o projector com a luz fluorescente clara ligada. Algumas luzes fluorescentes de frequência elevada podem afectar a operação de controlo.

2. Verifique se nada obstrui o caminho entre o controlo remoto e o projector. Se o caminho entre o controlo remoto e o projector estiver obstruído, pode devolver o sinal certas superfícies reflectivas, tal como o ecrã do aparelho.

3. Os botões e teclas no projector têm as mesmas funções dos botões correspondentes no controlo remoto. O manual de utilizador descreve as funções baseadas no controlo remoto.

1.	Transmissor IR	Transmite os sinais para o projector
2.	LED de estado	Acende quando o controlo remoto é usado

3.	Laser	Prima para operar o apontador no ecrã	
4.	Acima	Seta acima quando conectado através da USB no PC	
5.	Direita	Seta direita quando conectado através da USB no PC	
6.	Abaixo	Seta abaixo quando conectado através da USB no PC	
7.	Página abaixo	Seta abaixo quando conectado através da USB no PC	
8.	Cursor acima	Navega e altera as configurações no OSD	22
9.	Cursor direito		
10.	Cursor fundo		
11.	Volume +/-	Ajusta o volume	21
12.	Mudo	Silencia o microfone interno	
13.	Zoom+	Aumento do zoom	
14.	Zoom-	Saída do zoom	
15.	Congelar	Congela/descongela a imagem digital no ecrã	
16.	Em branco	Torna a tela em branco	
17.	Fonte	Detecta o dispositivo de entrada	
18.	Automático	Ajuste automático para fase, localização, tamanho e posição	
19.	Menu	Abre o OSD	22
20.	Status	Abre o menu de estado OSD (o menu somente abre quando o dispositivo de entrada for detectado)	35
21.	Keystone top/bottom	Corrige o efeito da imagem-trapezóide (mais amplo no topo/fundo)	20
22.	Cursor esquerdo	Navega e altera as configurações no OSD	22
23.	Entrar	Alterar as configurações no OSD	
24.	Página acima	Página acima quando conectado através USB para um PC	
25.	Esquerda	Seta esquerda quando conectado através da USB para um PC	
26.	Entrar	Introduza a chave quando conectado através da USB para um PC	

27.	Alimentação	Liga e desliga o projector	16
28.	Laser	Use o apontador no ecrã. NÃO DIRECCIONE PARA OS OLHOS.	

Nota:

O Controlo remoto pode somente interagir com um computador conectado ao computador através da conexão com o cabo USB. O cabo de computador conecta um computador no projector para somente exibição.

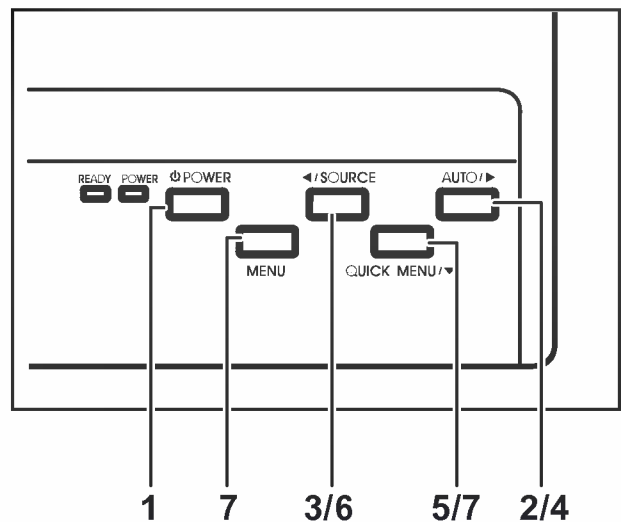
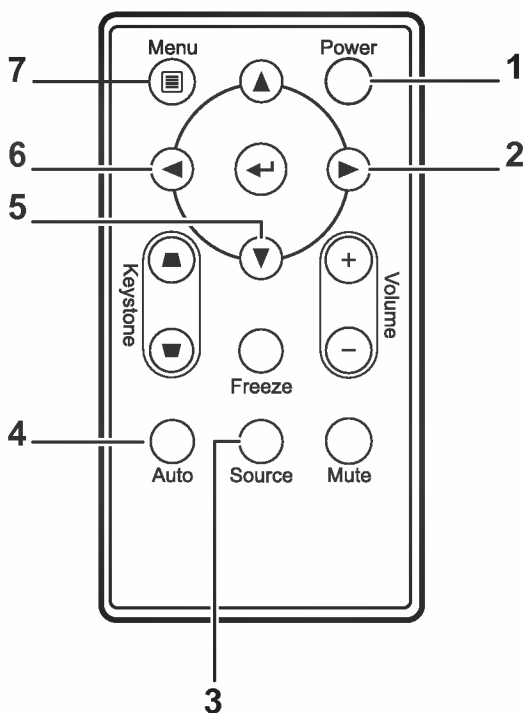
Faixa de Operação do Controlo Remoto

O controlo remoto usa a transmissão de infra-vermelho para controlar o projector. Não é o necessário para direccionar o remoto directamente no projector. Dado que não segure o controlo remoto perpendicular para os lados ou parte e trás do projector, o controlo funcionará bem dentro de uma faixa de aproximadamente 1- metros e 30 graus acima ou abaixo do nível do projector. Se o projector não responder ao controlo remoto, mova-se um pouco mais próximo.

Botões do Projector e Controlo Remoto

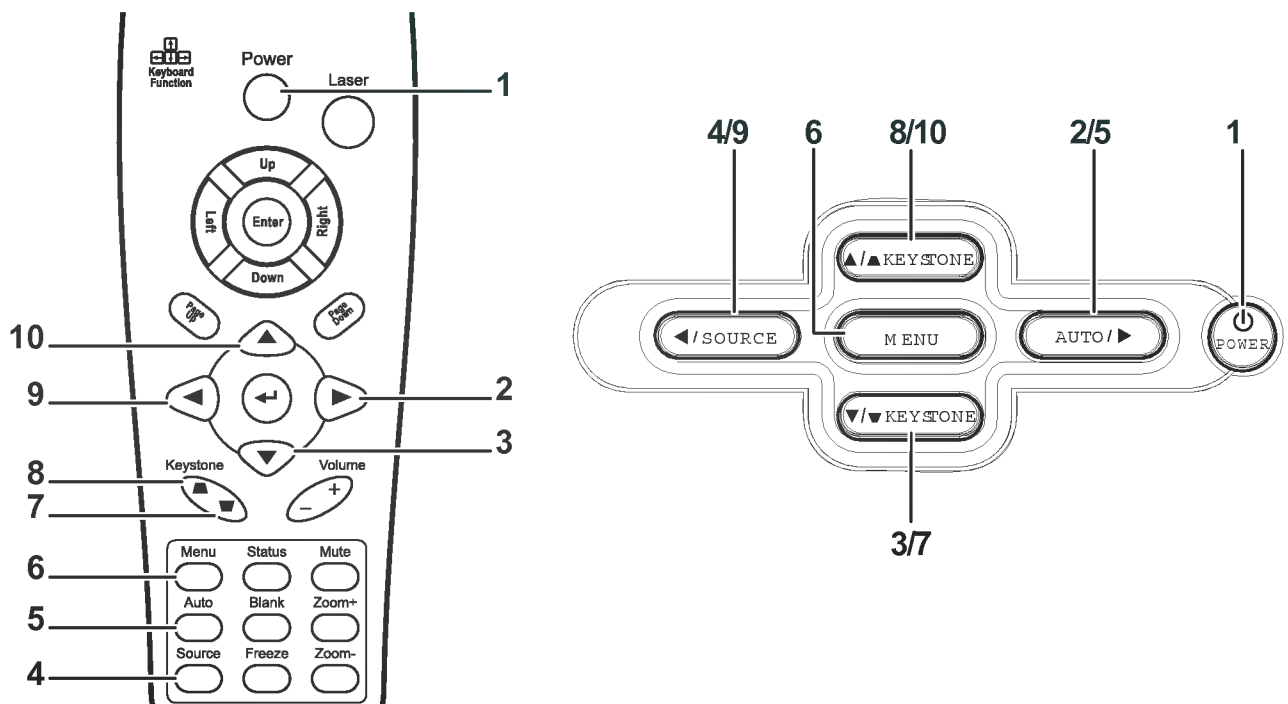
O projector pode ser operado usando o controlo remoto ou os botos na parte superior do aparelho. Todas as operações podem ser realizadas com o controlo remoto; contudo, os botões no projector são de uso limitado. As seguintes ilustrações mostram os botões correspondentes no controlo remoto e no projector.

Partes do Controlo Remoto (DS125/AB110)



Alguns botões no projector têm duas funções. Por exemplo, o item 3/6 das funções do projector é botão de fonte e como na tecla de cursor à esquerda nos menus OSD.

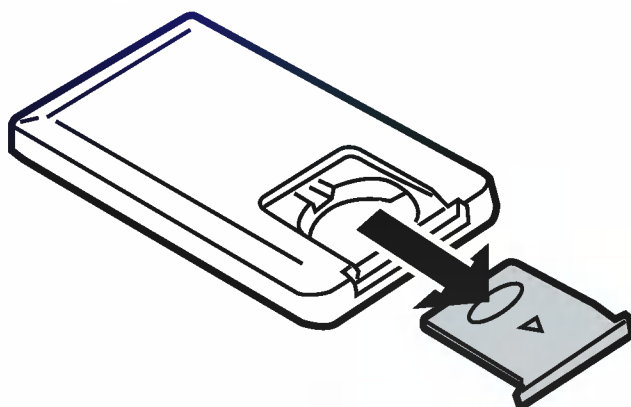
Controlo Remoto (DS125/AB130)



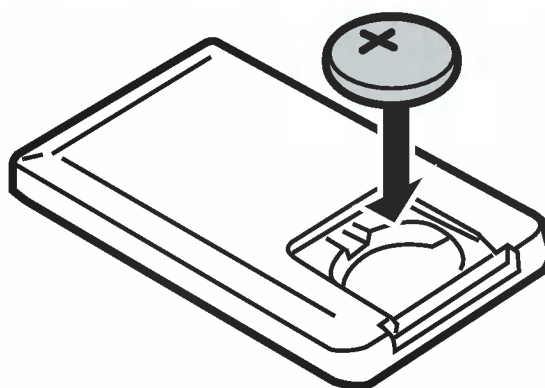
Alguns botões no projector têm duas funções. Por exemplo, o item 8/10 das funções do projector são botões de função de trapézio e como na tecla de cursor à esquerda nos menus OSD.

Inserir as Baterias do Controlo Remoto (DS125/AB110)

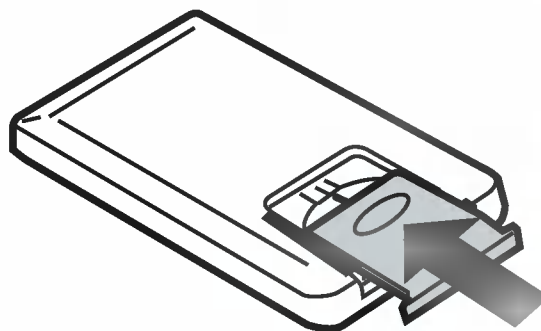
1. Remova a tampa do compartimento da bateria deslizando-a na direcção da seta.



2. Introduza a bateria fornecida com o lado positivo voltado para cima.



3. Substitua a tampa.

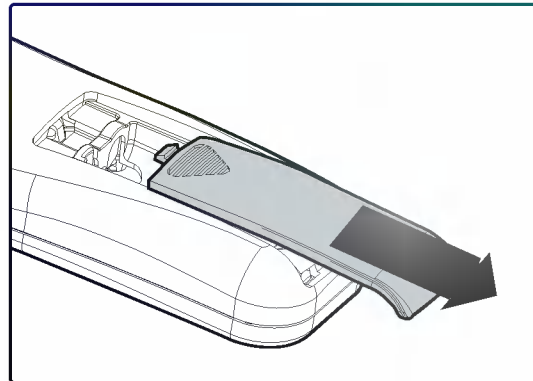


Cuidado:

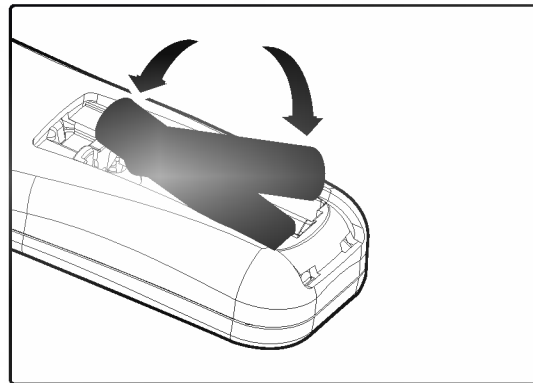
1. Use apenas uma bateria de lítio de 3V (CR2025).
2. Elimine as baterias usadas de acordo com as normas locais de eliminação.
3. Remova a bateria quando não usar o projector por períodos prolongados.

Introdução das Baterias do Controlo Remoto (DS125/AB130)

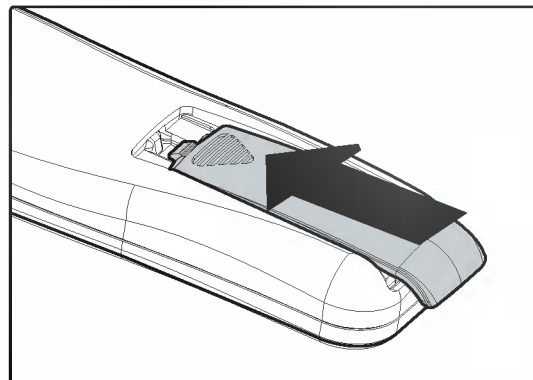
1. Remova a tampa do compartimento da bateria deslizando-a na direcção da seta.



2. Introduza as baterias fornecidas observando a polaridade (+/-), conforme mostrado aqui.



3. Substitua a tampa.

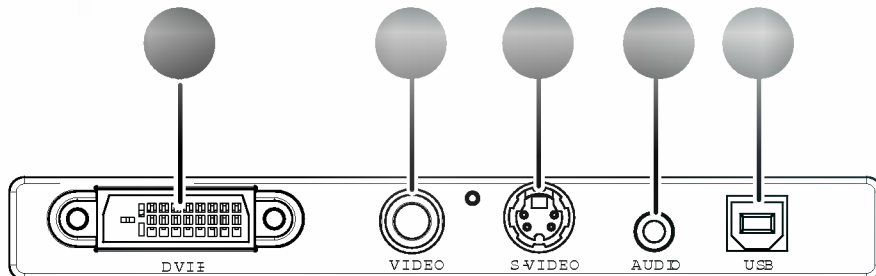


Cuidado:

1. Use somente as baterias alcalinas AAA.
2. Elimine as baterias usadas de acordo com as normas locais de eliminação.
3. Remova a bateria quando não usar o projector por períodos prolongados.

Conexão dos Dispositivos de Entrada

Um PC ou computador portátil bem como dispositivos de vídeo podem ser conectados ao projector ao mesmo tempo. Os dispositivos de vídeo incluem reprodutores DVD, VCD, e VHS, bem como os camcorders de filmes e câmaras paradas digitais. Verifique o manual de utilizador do dispositivo de conexão para confirmá-lo se tem o conector de saída correcto.



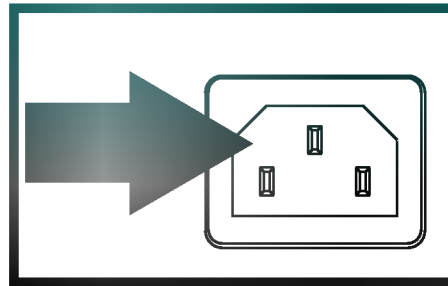
●	DVI-I	Conecta o cabo do computador (fornecido) de computador
	Adaptador DVI-I + DVI-to-RGB	Conecta o adaptador DVI-para-RGB no conector DVI-I. Conecta um cabo VGA dum computador no adaptador DVI-para-RGB.
	Adaptador DVI-I + DVI-to-YPbPr	Conecta o adaptador DVI-para-YPbPr no conector DVI-I. Conecta um cabo de vídeo compostos do aparelho de vídeo no adaptador DVI-para-YPbPr.
●	Vídeo	Conecta o cabo de vídeo composto do aparelho de vídeo
●	S-video	Conecta o cabo de S-vídeo composto fornecido do aparelho de vídeo
●	Entrada de áudio	Conecta um cabo de áudio (não fornecido) do conector de saída de áudio do computador. Conecta o cabo de áudio - mini conector no RCA x 2 (não fornecido) dum aparelho de vídeo.
●	USB	Conecta o cabo do computador USB (fornecido) dum computador

Aviso:

Como uma precaução de segurança, desconecte a alimentação no projector e dispositivos de conexão antes de realizar as conexões.

Início e Fechamento do Projector

1. Conecte o cabo de alimentação no projector. Conecte a outra extremidade na tomada de parede.
A alimentação e o Led pronto no projector são ligados.



2. Ligue os dispositivos conectados.

3. Verifique se o Ready LED está em laranja (sem cintilar) e depois prima o botão Alimentação para ligar o projector.

O projector exibe o ecrã e detecta os dispositivos conectados.

Se o dispositivo conectado é um PC, prima as teclas correctas no teclado do computador para mudar a exibição para o projector. (Verifique o manual de utilizador do PC para determinar a combinação da tecla Fn coreecta para mudar a exibição).

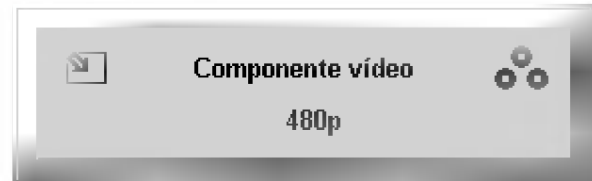
Consulte “Configuração da Palavra-chave de Acesso (Bloqueio de segurança)” na página 18 se o Security Lock for activado.



4. Se conectar mais de um dispositivo de entrada, prima o botão Fonte para alternar entre os dispositivos. (DVD e HDTV são suportados no conector DVI-I).



DX125/DX130



AB110



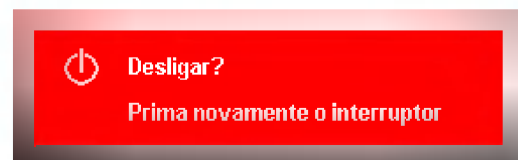
DS125

(Os ecrãs acima dependem da entrada e do modelo de projector)

5. Para desligar o projector, prima o botão Alimentação. O projector prepara o fechamento e a mensagem “Aguarde um momento...” aparece.



6. Quando a mensagem “Desligado?/Prima o botão de novo” aparecer, prima o botão Alimentação. O projector é desligado.



Cuidado:

Não desconecte o cabo de alimentação até que LED pronto pare de cintilar, indicando que o projector tenha sido resfriado.

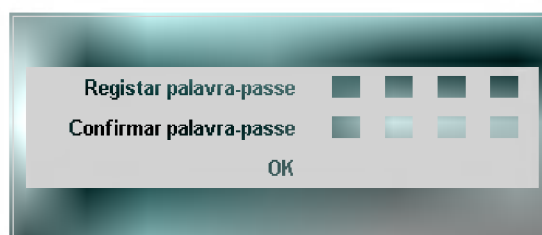
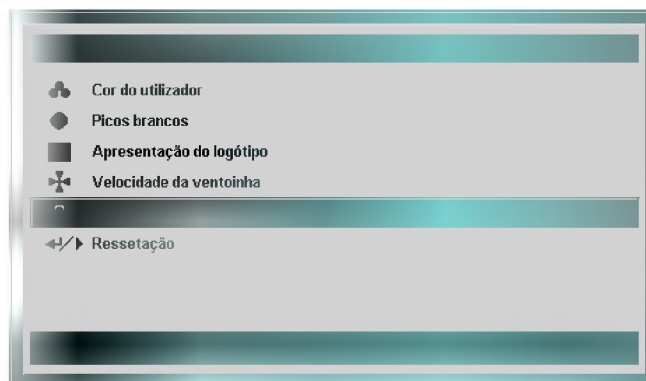
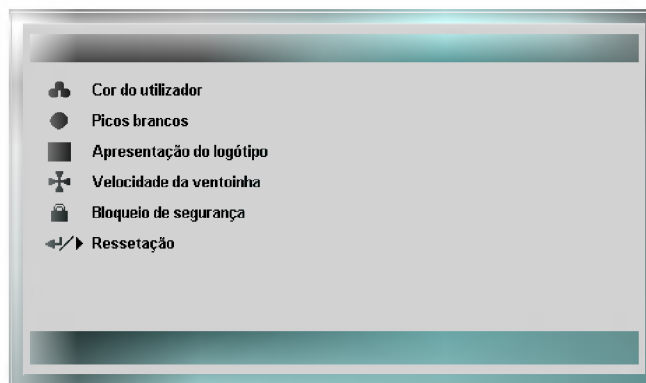
Configuração da Palavra-Chave de Acesso (Bloqueio de Segurança)

Pode usar os quatros botões de cursor (seta) para configurar uma palavra-chave e evitar que uso sem autorização do projector. Quando activado, a palavra-chave deve ser introduzida depois que ligar o projector. (Consulte “Navegar no OSD” na página 22 e “Configurar o idioma do OSD” na página 24 para obter ajuda sobre como usar os menus OSD).

Importante:

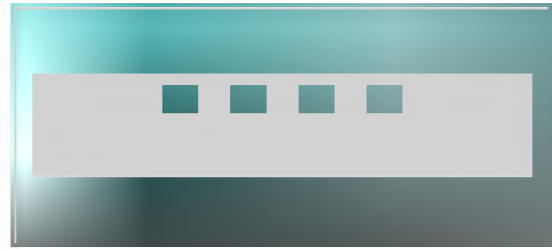
Mantenha a palavra-chave num local seguro. Sem a palavra-chave, não poderá usar o projector. Se perder a palavra-chave, contacte seu fornecedor para obter informações sobre a sua troca.

1. Prima o botão Menu para abrir o menu OSD.
2. Prima o botão cursor ◀▶ para mover para o menu Configuração.
3. Prima o botão cursor ▲▼ para seleccionar Característica avançada e prima Entrar ou ▶.
4. Prima o botão cursor ▲▼ para seleccionar Bloqueio de segurança.
5. Prima o botão cursor ◀▶ para seleccionar Activar. (O texto branco é seleccionado). Uma caixa de diálogo da palavra-chave aparece automaticamente.
6. Pode usar somente os botões do cursor ▼▲▶◀ nos campos da palavra-chave. Pode usar qualquer combinação incluindo a mesma seta quatro vezes, mas não menos do que quatro. Prima os botões do cursor em qualquer ordem para configurar a palavra-chave. Quando confirmar a palavra-chave, OK aparece.



Cada vez que iniciar o projector, A caixa de diálogo da palavra-chave aparece.

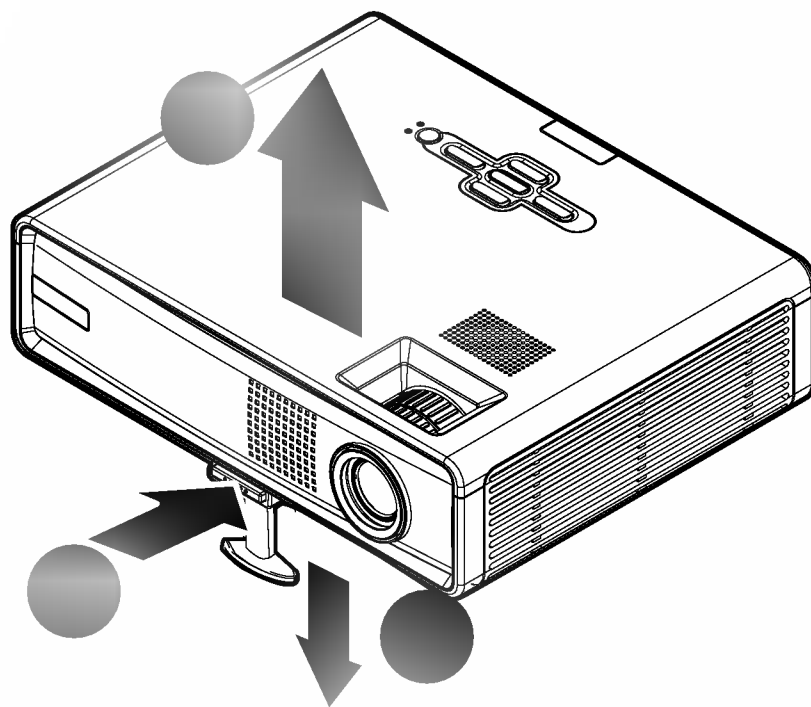
Introduza a palavra-chave na ordem que a configurou no passo 6. (Prima o botão Menu para cancelar se introduzir a palavra-chave errada).



Ajuste do Nível de Projector

Observe o seguinte quando configurar o projector.

- *A mesa ou suporte do projector deve ficar no nível e bem firme.*
- *Coloque o projector para que fique perpendicular no ecrã.*
- *Verifique se os cabos não fiquem no caminho ou possam derrubar o projector.*



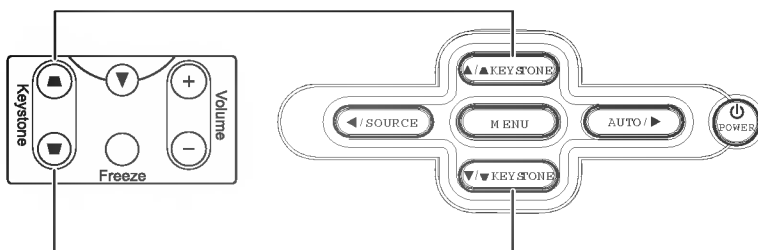
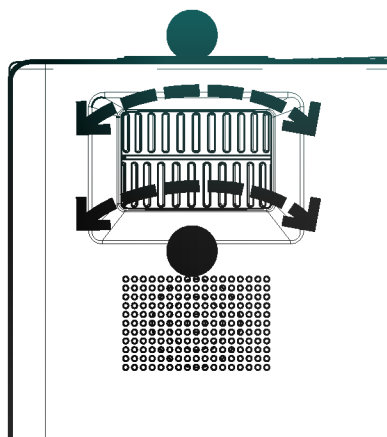
1. para levantar a alavanca do projector, levante o aparelho [A] e prima o botão de ajuste de altura [B].

A alavanca de ajuste de altura é baixada [C].

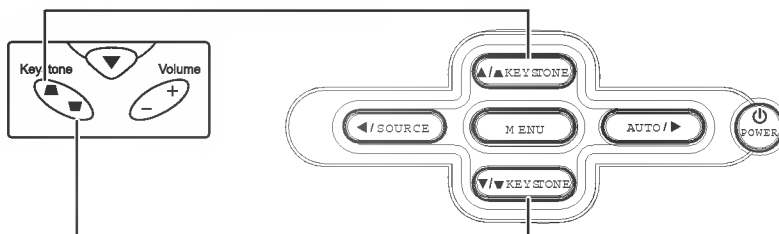
2. Para baixar a alavanca do projector, prima o botão de ajuste da alavanca e prima no topo do aparelho.

Ajuste do Zoom, Focagem e Função de Trapézio

1. Use o controlo Focagem imagem (somente no projector) para focar a imagem projectada ●.
2. Use o controlo Zoom imagem (somente no projector) para dimensionar a imagem projectada ●.
3. Use os botões Efeito imagem trapezóide (no projector ou controlo remoto) para corrigir o efeito imagem-trapezóide (mais amplo no topo e fundo).



(DS125/AB110)



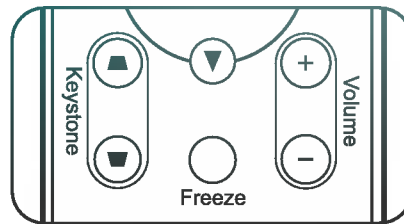
(DX125/DX130)

O controlo de efeito trapézio aparece no ecrã.



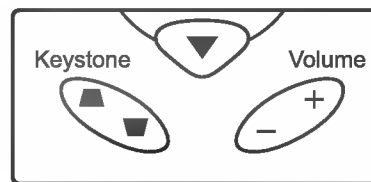
Ajuste do Volume

1. Prima os botões Volume +/- no controlo remoto. O controlo de volume aparece no ecrã.



(DS125/AB110)

2. Use os botões Volume +/- para ajustar o nível.



(DX125/DX130)



3. Prima o botão Mudo para desligar o volume.



CONFIGURAÇÕES DE MENU DE EXIBIÇÃO DIGITAL NO ECRÃ (OSD)

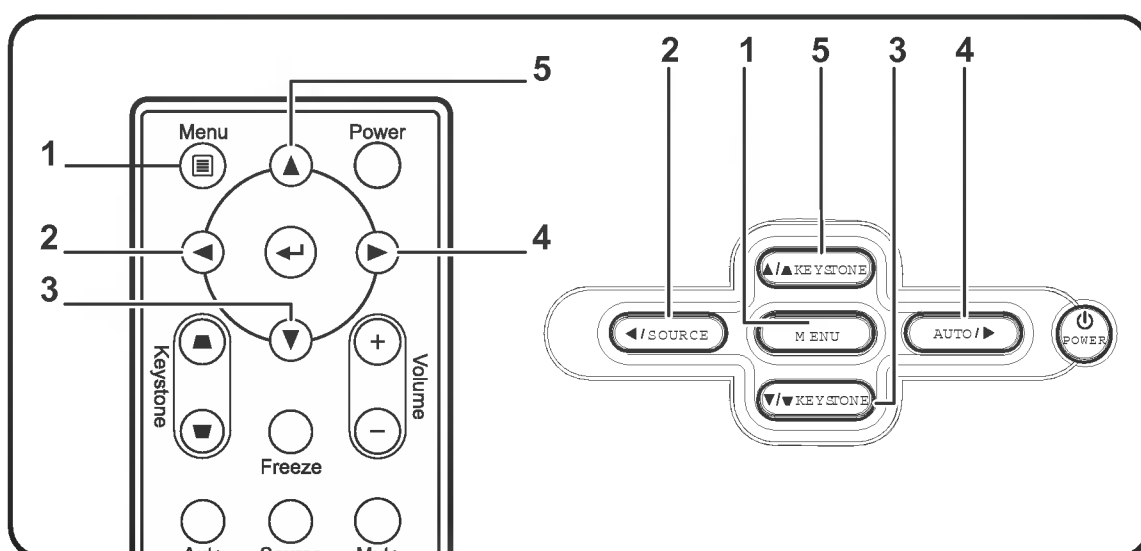
Controlos de Menu OSD

O projector tem um OSD que permite criar ajustes de imagens e alterar diversas configurações.

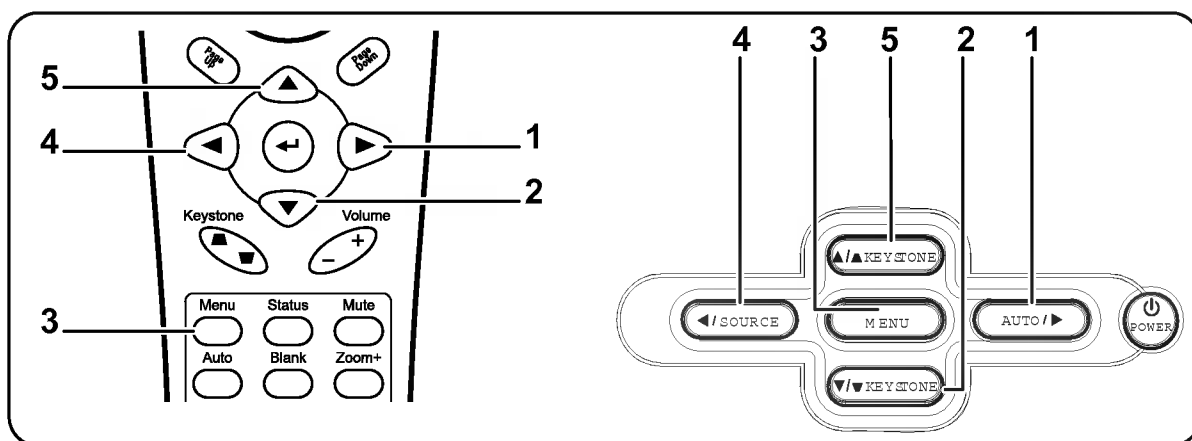
Navegação do OSD

Pode usar os botões do controlo remoto ou os botões na parte superior do projector para navegar e realizar as alterações do OSD. As seguintes ilustrações mostram os botões correspondentes no controlo remoto e no projector.

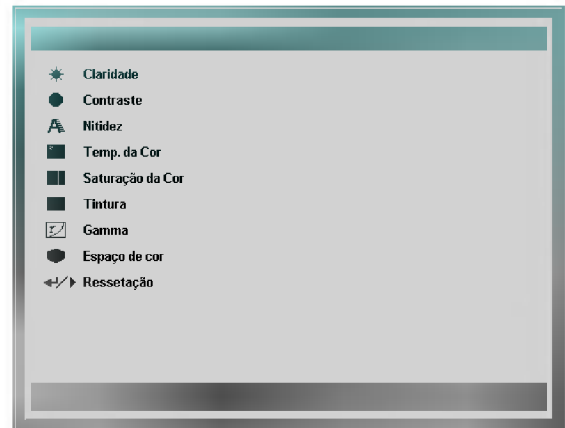
(DS125/AB110)



(DX125/DX130)



1. Para abrir o OSD, prima o botão **Menu**.
2. Existem seis menus. Prima o botão cursor ◀▶ para mover através dos menus.
3. Prima o botão cursor ▲▼ para mover-se acima e abaixo.
4. Prima ◀▶ para alterar os valores das configurações e depois **Entrar** ou ▶ para confirmar a nova configuração.
5. Prima Menu para fechar o OSD ou deixar o submenu.



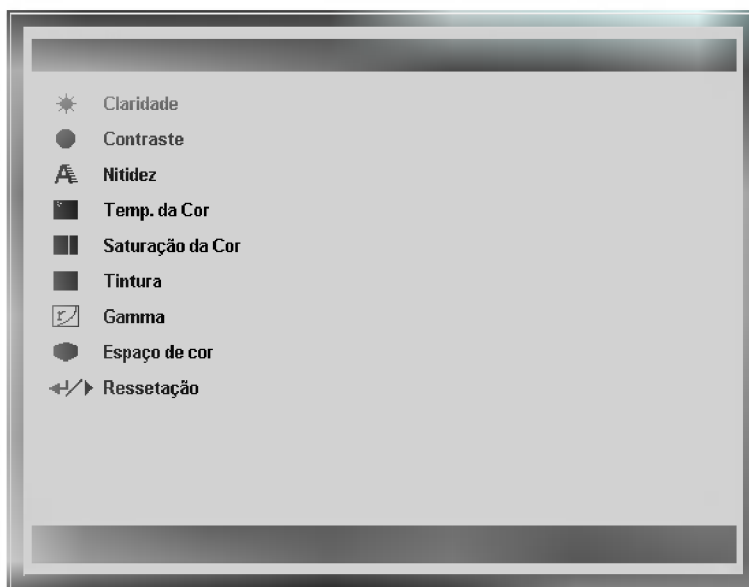
Nota:

Dependendo da fonte de vídeo, nem todos os itens no OSD estão disponíveis. Por exemplo, os itens Posição Horizontal/Vertical no menu de configuração podem somente ser alterados quando conectado num PC. os itens que não estão disponíveis não podem ser acessados e ficam em cinza.

Configuração do Idioma OSD

Pode pretender fazer referência ao OSD no seu projector enquanto lê esta secção. Configure o idioma OSD de acordo com a sua preferência antes de continuar. (O idioma padrão é inglês).

1. Prima o botão Menu. O menu Principal aparece.



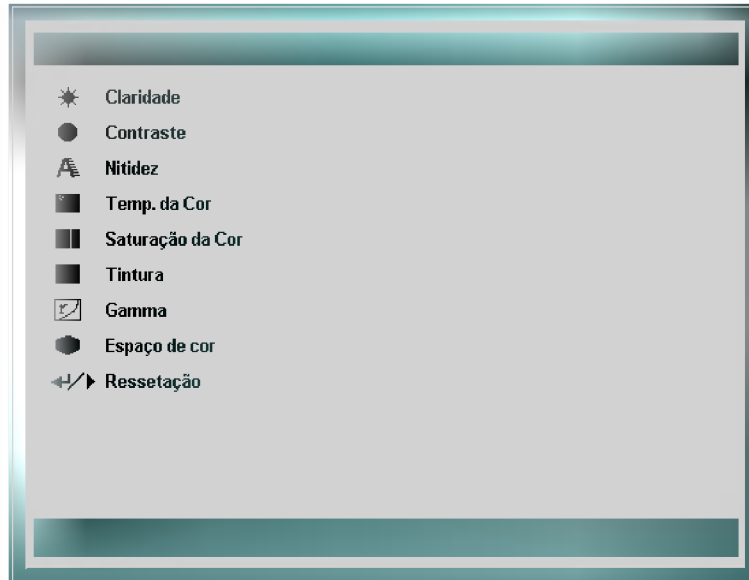
2. Prima o botão cursor ◀▶ até que Idioma seja destacado.



3. Prima o botão cursor ▲▼ até que o idioma que pretende seja destacado.
4. Prima o cursor ▶ ou o botão Entrar para configurar o idioma.
5. Prima o botão Menu para abrir o menu OSD.

Menu Principa

Prima o botão **Menu** para abrir o menu **OSD**. Prima o botão cursor ◀▶ para mover para o menu **Principal**. Prima o botão cursor ▲▼ para mover-se acima e abaixo no menu **Principal**. Prima ◀▶ para alterar os valores das configurações e depois **Entrar** ou ▶ para confirmar a nova configuração.



		PADRÃO																		
Brilho	Prima o botão cursor ◀▶ para ajustar o brilho. (Faixa: 0 – (100)	50																		
Contraste	Prima o botão cursor ◀▶ para ajustar o contraste. (Faixa: 0 – 100)	50																		
Nitidez	Prima o botão cursor ◀▶ para ajustar a nitidez da exibição (Faixa: 1-5)	3																		
Temperatura cor	Prima o botão cursor ◀▶ para ajustar a matiz. (Faixa: Frio/Normal/Quente)	Normal																		
Saturação cor	Prima o botão cursor ◀▶ para ajustar a saturação de vídeo. (Faixa: 0 – 100)	50																		
Matiz cor	Prima o botão cursor ◀▶ para ajustar a matiz de vídeo. (Faixa: 0 – (100)	50																		
Gama	Prima o botão cursor ◀▶ para ajustar a correção de gama da exibição. <table border="1" style="margin-left: 20px;"> <tr> <td>Entrada</td> <td>Gama</td> <td>Brilho</td> </tr> <tr> <td>PC</td> <td>2.2</td> <td>Alto</td> </tr> <tr> <td>MAC</td> <td>1.8</td> <td>Alto</td> </tr> <tr> <td>Vídeo</td> <td>2.4</td> <td>Baixo</td> </tr> <tr> <td>Chart</td> <td>2.2</td> <td>Baixo</td> </tr> <tr> <td>B&W</td> <td>2.4</td> <td>Alto</td> </tr> </table>	Entrada	Gama	Brilho	PC	2.2	Alto	MAC	1.8	Alto	Vídeo	2.4	Baixo	Chart	2.2	Baixo	B&W	2.4	Alto	PC
Entrada	Gama	Brilho																		
PC	2.2	Alto																		
MAC	1.8	Alto																		
Vídeo	2.4	Baixo																		
Chart	2.2	Baixo																		
B&W	2.4	Alto																		
Espaço cor	Prima o botão cursor ◀▶ para ajustar o espaço da cor. Faixa: Auto – RGB – YPbPr- (YCbCr)	Automático																		
Ajustar	Ajuste todas as configurações Principal para os valores padrões	—																		

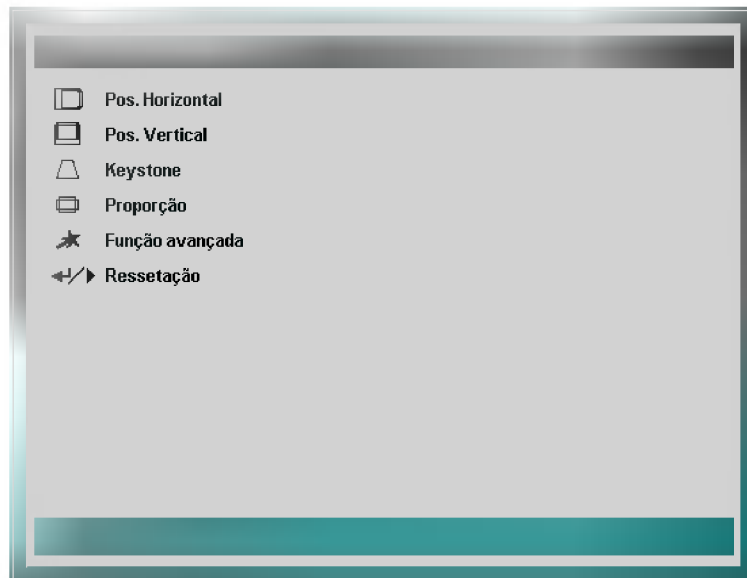
Funções Principais do Menu Disponíveis para a Fonte Conectada

Função/Fonte			Vídeo Composto	Composite Video	
Brilho	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Contraste	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Nitidez	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Temp cor	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Saturação cor			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Matiz cor			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Gama	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Espaço cor	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ajustar	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

= Ajustável pelo utilizador

Menu de Configuração

Prima o botão **Menu** para abrir o menu **OSD**. Prima o botão cursor ◀▶ para mover para o menu **Configuração**. Prima o botão cursor ▲▼ para mover acima e abaixo no menu **Configuração**. Prima ◀▶ para alterar os valores para as configurações e depois prima **Entrar** ou ▶ para confirmar a nova configuração.



Posição horizontal	Prima o botão cursor ◀▶ para mover a imagem a esquerda ou a direita. (Faixa: 0 – 100)	50
Posição vertical	Prima o botão cursor ◀▶ para mover a imagem acima ou abaixo. (Faixa: 0 – 100)	50
Função trapezóide	Prima o botão cursor ◀▶ para corrigir a distorção da imagem projectada. (Faixa: -50 – +50)	0
Relação altura/largura	Prima o botão cursor ◀▶ para alternar entre os formatos padrão 4:3 e o de TV de definição alta de 16:9 (HDTV).	DS125 4:3 DX125 4:3 DX130 4:3 AB110 16:9
Função avançada	Consulte “Função avançada” na página 28.	—
Ajustar	Ajuste a função trapezóide e relação largura/altura para os valores padrões	—

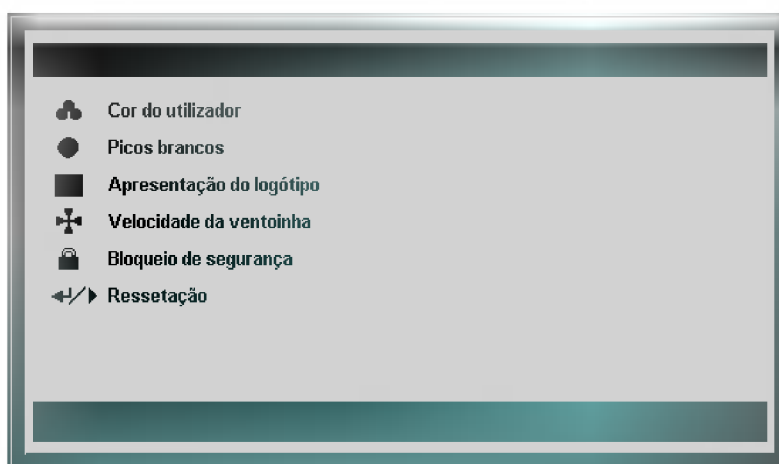
Funções Principais de Menu Disponíveis para a Fonte Conectada

Função/Fonte			Vídeo Composto	Vídeo Composto	
Posição H	O				
Posição V	O				
Correção efeito trapezóide	O	O	O	O	O
relação largura/altura	O	O	O	O	O
Função avançada	O	O	O	O	O
Ajustar	O	O	O	O	O

O = Ajustável pelo utilizador

Funções Avançadas

Prima o botão **Menu** para abrir o menu **OSD**. Prima ◀▶ para mover para o menu **Configuração**. Prima ▲▼ para mover para o menu **Função avançada** e depois prima **Entrar** ou ▶. Prima ▲▼ para mover para cima e para baixo no menu **Função avançada**. Prima ◀▶ para alterar os valores para as configurações e depois prima **Entrar** ou ▶ para confirma a nova configuração.



Cor de utilizador	<p>Est característica ajusta o equilíbrio da cor em cada cor de RGB (vermelho, verde, azul) e suas cores naturais (ciano, magenta, amarelo, branco) ao usar o o ajuste de correcção de cor. Aumentar a definição da cor eleva a intensidade desta cor no ecrã, enquanto uma definição menor torna a cor menos intensa.</p> <p>Prima ▲▼ para seleccionar uma cor.</p> <p>Prima ◀▶ para ajustar a cor seleccionada. (Faixa: 0 – 100)</p>	80
-------------------	--	----

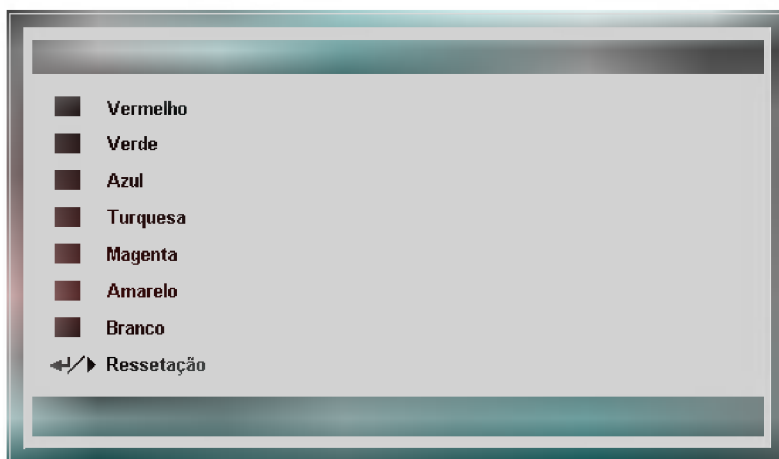
<p>Aumento branco</p>	<p>Aumento do branco aumenta a saída dos brancos mais claros sem alterar os pretos e cinzas escuros. Isto dilui o branco levemente, mas não parece alterar muito ou obscurecer seriamente o detalhe de branco. Se preferir uma imagem mais forte, ajuste para a definição máxima. Para maior suavidade, imagem mais natural, ajuste para a definição mínima.</p> <p>Prima ◀▶ para ajustar o valor do item aumento. (Faixa: 0 – 10)</p>	<table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Fonte de dados:</th> <th>Fonte de vídeo:</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>DX125</td> <td>10</td> <td>0</td> </tr> <tr> <td>DX130</td> <td>10</td> <td>0</td> </tr> <tr> <td>DS125</td> <td>10</td> <td>0</td> </tr> <tr> <td>AB110</td> <td>5</td> <td>0</td> </tr> </tbody> </table>		Fonte de dados:	Fonte de vídeo:	DX125	10	0	DX130	10	0	DS125	10	0	AB110	5	0
	Fonte de dados:	Fonte de vídeo:															
DX125	10	0															
DX130	10	0															
DS125	10	0															
AB110	5	0															
<p>Exibição de logo</p>	<p>Prima ◀▶ para activar ou desactivar se a logomarca é exibida quando inicia o projector, e quando nenhuma fonte é detectada. (Faixa: Ligado – Desligado)</p>	<p>Ligado</p>															
<p>Velocidade ventilador</p>	<p>Prima o botão cursor ◀▶ para alternar entre as velocidades normal e elevada.</p> <p>Configura velocidade de ventilador para Alto em altitudes acima de 3,000 metros (10,000 pés).</p>	<p>Normal</p>															
<p>Bloqueio de segurança</p>	<p>Prima o botão cursor ◀▶ para activar e desactivar bloqueio de segurança. Quando activa o bloqueio de segurança mostra uma caixa de diálogo de registo de palavra-chave:</p> <div data-bbox="368 1196 1075 1491" data-label="Image"> </div> <p>Pode somente usar os botões de cursor ▼▲◀▶ nos campos de palavra-chave. Prima os botões de cursor em qualquer ordem e confirme para definir a palavra-chave. Quando activar a palavra-chave, deve introduzi-la cada vez que liga o projector. Consulte “Configurar uma palavra-chave de acesso (bloqueio de segurança)” na página 18 para os passos sobre configurar a palavra-chave.</p>	<p>Nenhuma palavra-chave</p>															
<p>Ajustar</p>	<p>Ajuste as configurações Aumento de branco, exibição de logomarca e função trapezóide automática para os valores padrões</p>	<p>—</p>															

Nota:

Se activar bloqueio de segurança, deve introduzir a palavra-chave toda vez que ligar o projector. Contudo, se o projector já estiver ligado, o bloqueio de segurança pode ser desactivado sem saber a palavra-chave actual.

Cor de Utilizador

Prima o botão **Menu** para abrir o menu **OSD**. Prima ◀▶ para mover o menu **Configuração**. Prima ▲▼ para mover o menu **Função avançada** e depois prima **Entrar** ou ▶. Prima ▲▼ para mover para o menu **Cor utilizador** e depois prima **Entrar** ou ▶. Prima ▲▼ para mover acima e abaixo para seleccionar uma cor. Prima ◀▶ para alterar os valores para as configurações e depois prima **Entrar** ou ▶ para confirmar a nova configuração.



		PADRÃO
Vermelho	Prima o botão cursor ◀▶ para ajustar o nível de cor vermelha. Faixa: 0 - 100)	80
Verde	Prima o botão cursor ◀▶ para ajustar o nível de cor verde. Faixa: 0 - 100)	80
Azul	Prima o botão cursor ◀▶ para ajustar o nível de cor azul. Faixa: 0 - 100)	80
Ciano	Prima o botão cursor ◀▶ para ajustar o nível de cor ciano. Faixa: 0 - 100)	80
Magenta	Prima o botão cursor ◀▶ para ajustar o nível de cor magenta. Faixa: 0 - 100)	80
Amarelo	Prima o botão cursor ◀▶ para ajustar o nível de cor amarelo. Faixa: 0 - 100)	80
Branco	Prima o botão cursor ◀▶ para ajustar o nível de cor branca. Faixa: 0 - 100)	80
Ajustar	Ajuste todas configurações de cor de utilizador para definir os valores	—

Menu de Configuração

Prima o botão **Menu** para abrir o menu **Principal**. Prima o botão cursor ◀▶ para mover para o menu **Config**. Prima o botão cursor ▲▼ para mover-se acima e abaixo no menu **Config**. Prima ◀▶ para alterar os valores das configurações e depois **Entrar** ou ▶ para confirmar a nova configuração.



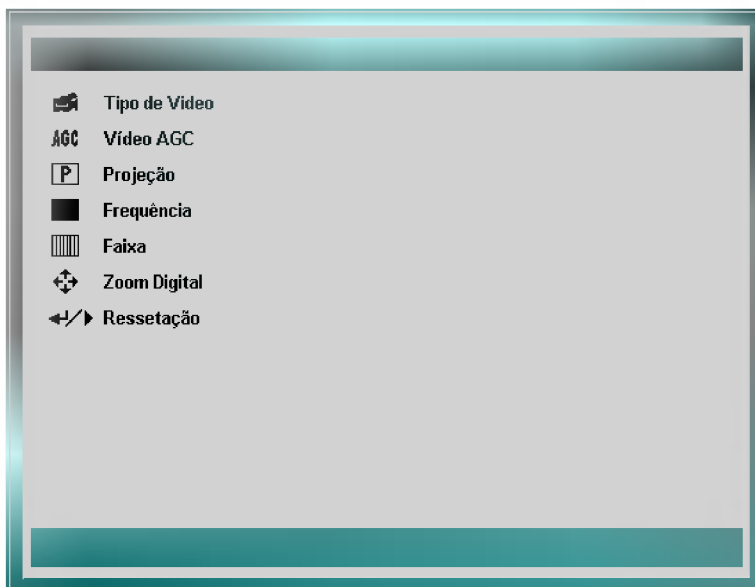
		PADRÃO
Ecrã em branco	Prima o botão cursor ◀▶ para seleccionar uma cor de fundo para o ecrã em branco. (Faixa: Preto – Vermelho – Verde – Azul – Branco)	Azul
Alimentação automática desligada	Prima o botão cursor ◀▶ para activar ou desactivar o desligamento automático da lâmpada depois de 10 minutos de inactividade. (Faixa: Ligado – Desligado)	Desligado
Volume	Prima o botão cursor ◀▶ para ajustar o nível de volume do áudio. (Faixa: 0 - 8)	4
Posição de menu	Prima o botão cursor ◀▶ para colocar o OSD no ecrã. (Faixa: Esquerdo – Direito – Centro – Abaixo – Acima)	Centro
Ecrã de menu	Prima o botão cursor ◀▶ para determinar o atraso de limite do OSD. (Faixa: 10 – 20 seg.)	15
Menu translúcido	Prima o botão cursor ◀▶ para seleccionar a translucidez do ecrã de menu. (Faixa: 0% – 100%)	0%
Ajustar	Ajuste todos os itens de configuração para os valores padrões.	—






Nota:

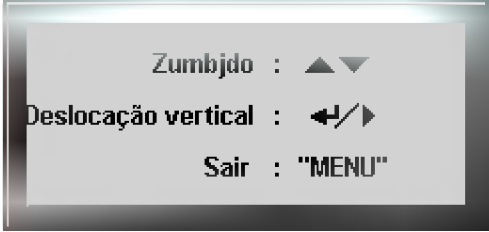
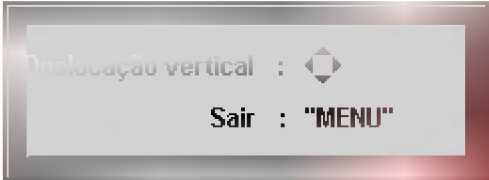
A funções do menu de configuração estão disponíveis para todas as fontes de vídeo.

Menu do Utilitário

Prima o botão **Menu** para abrir o menu **Principal**. Prima o botão cursor ◀▶ para mover para o menu **Utilitário**. Prima o botão cursor ▲▼ para mover-se acima e abaixo no menu **Utilitário**. Prima ◀▶ para alterar os valores das configurações e depois **Entrar** ou ▶ para confirmar a nova configuração.



Tipo de vídeo	Prima o botão cursor ◀▶ para seleccionar o padrão de vídeo (Faixa: Automático – NTSC – PAL – SECAM)	Automático
AGC de vídeo	Prima o botão cursor ◀▶ para activar ou desactivar o controlo de ganho para a fonte de vídeo. Faixa: Ligado – Desligado)	Ligado
Projeção	Prima o botão cursor ◀▶ para seleccionar dos métodos de projecção:  Montagem da área de trabalho e frente do ecrã  Montagem da área de trabalho e parte de trás do ecrã  Montagem do teto e frente do ecrã  Montagem do teto e parte de trás do ecrã	Frente da área de trabalho 
Frequência	Prima o botão cursor ◀▶ para ajustar o relógio de amostra A/D. (Faixa: 0° - 180°)	Detecção automática
Localização	Prima o botão cursor ◀▶ para ajustar o número de amostra A/D. (Faixa: 1 - 100)	Detecção automática

Zoom digital	<p>Operação digital para ajustes de pan e de zoom. Prima Entrar ou ►. O menu Zoom aparece.</p>  <p>Prima ▲ para aumentar e ▼ para diminuir. Prima Entrar ou ► para abrir o menu Pan. (Deve dimensionar antes de poder abrir o menu Pan).</p>  <p>Use os botões do cursor para ver a imagem dimensionada. Prima o botão Menu para sair.</p>	—
Ajustar	Ajuste tipo de vídeo, AGC vídeo, projecção e zoom digital para os valores padrões.	—

Funções Disponíveis do Menu Utilitário para a Fonte Conectada

Função/Fonte			Vídeo Composto	Vídeo Composto	
Tipo de vídeo				O	O
AGC de vídeo				O	O
Projecção	O	O	O	O	O
Frequência	O		O		
Rastreio	O				
Zoom digital	O		O	O	O
Ajustar	O	O	O	O	O

O = Ajustável pelo utilizador

Menu de Idioma

Prima o botão **Menu** para abrir o menu **Principal**. Prima o botão cursor ◀▶ para mover para o menu **Idioma**. Prima o botão cursor ▲▼ para mover-se acima e abaixo no menu **Idioma**. Prima **Entrar** ou ▶ para abrir a nova configuração.



Inglês		
Francais		
Dtsch		
Italiano		
Espanol		
Svenska	Prima o botão cursor ▲▼ para mover-se acima e abaixo.	
简体中文		
繁體中文	Prima Entrar para configurar o idioma.	
日本語		
한국어		
Português		
Русский		
		English

Menu de Estado

Prima o botão **Menu** para abrir o menu **Principal**. Prima o botão cursor ◀▶ para mover para o menu **Estado**. Prima o botão cursor ▲▼ para mover-se acima e abaixo no menu **Estado**.



		PADRÃO
Informação de vídeo	Exibe a resolução e actualizar a taxa para o modo RGB/DVI. Exibe a cor padrão para o modo de vídeo.	Estes itens são somente para exibição.
Fonte activa	Exibe a fonte activa.	
Horas duração lâmpada	Mostra o número de horas de duração da lâmpada que está sendo usada para os modos Baixo, Médio e Alto.	
Modo Lâmpada	Prima o botão cursor ◀▶ para seleccionar o modo lâmpada. Faixa: Baixo, médio e alto. O modo baixo usa menos energia e estende a duração da lâmpada, mas diminui o seu brilho. O modo alto usa mais energia e aumenta o seu brilho, mas diminui a sua duração	Médio
Ajusta a a duração da lâmpada	Depois de substituir a lâmpada, este item deve ser ajustado. Consulte “Substituição da Lâmpada de Projecção” na página 36.	—

Substituição da Lâmpada de Projecção

A lâmpada de projecção deve ser substituída quando queimar. Deve somente ser substituída por uma lâmpada certificada que pode adquirir com o seu fornecedor.

Importante:

1. A lâmpada contém uma quantidade correcta de mercúrio e deve ser eliminada de acordo com as normas de eliminação.

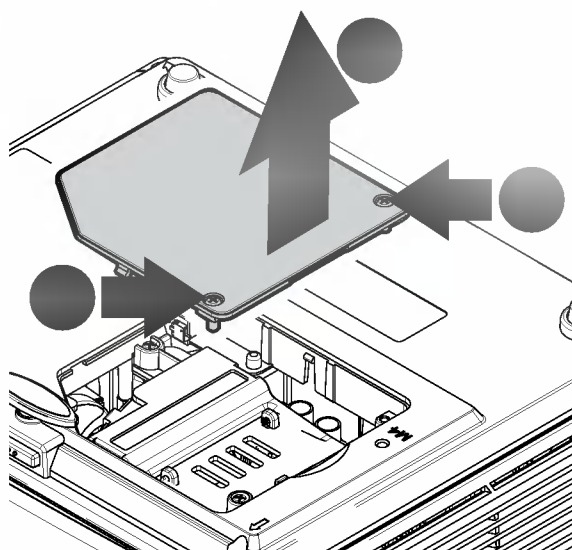
2. Evite tocar a superfície de vidro da lâmpada nova: Se tocar, pode diminuir sua duração.

Aviso:

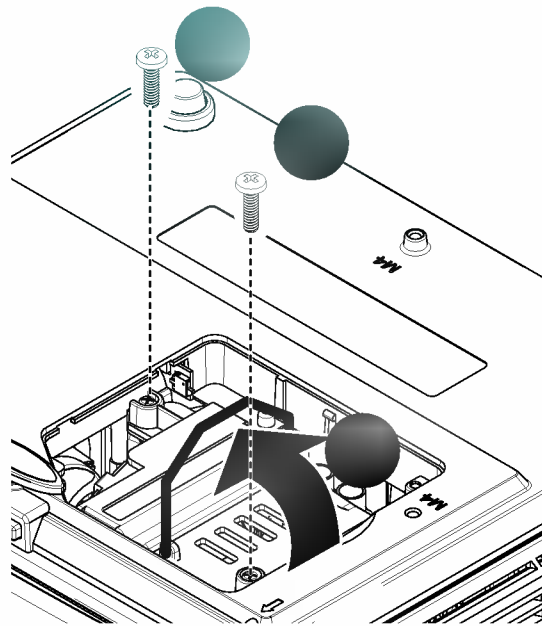
Verifique se desliga e desconecta o projecto pelo menos uma hora antes de substituir a lâmpada. Se não o fizer, pode causar lesão severa.

1. Desparafuse os dois parafusos na tampa de compartimento da lâmpada (A).

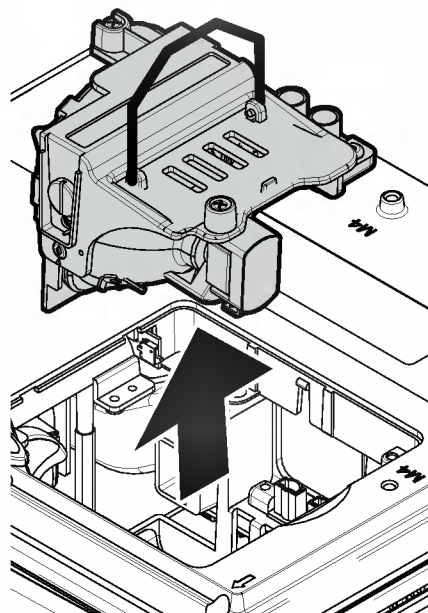
2. Remova a tampa de compartimento da lâmpada (B).



3. Remova os dois parafusos no módulo da lâmpada (A).



4. Levante a alavanca do módulo para cima (B).



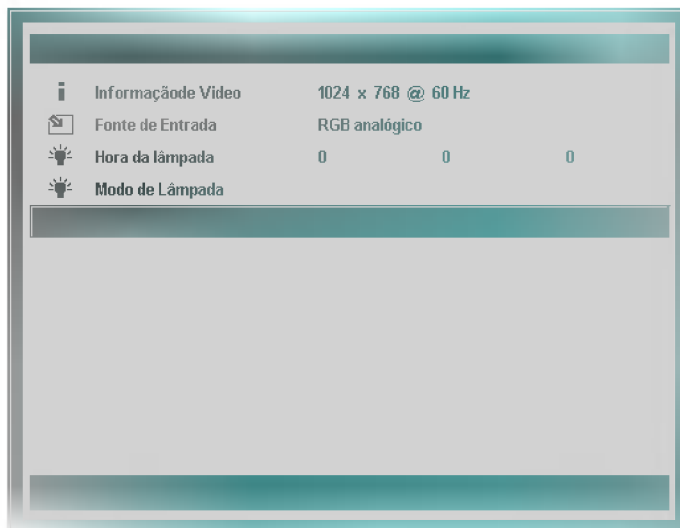
5. Puxe com firmeza a alavanca do módulo para remover o módulo da lâmpada.

6. Reverta os passos 1 e 5 para instalar o novo módulo de lâmpada.

Ajuste da lâmpada

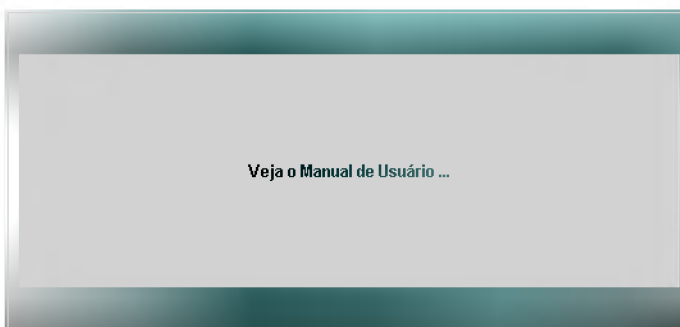
Depois de substituir a lâmpada, deve ajustar o contador de hora da lâmpada para zero. Consulte o seguinte:

1. Prima o botão Menu para abrir o menu Principal.
2. Prima o botão cursor ◀▶ para mover para o menu Estado.
3. Prima o botão cursor ▲▼ para mover para baixo para Ajustar a duração lâmpada.



4. Prima o cursor ▶ ou o botão Entrar.

O ecrã com a mensagem aparece.



5. Prima os botões do cursor nesta ordem: ▼; ▲; ◀; ▶.
O menu Estado aparece de novo mostrando o ajuste Horas da lâmpada para zero.

Limpeza do Projector

Limpar o projector para remover a poeira e sujidade o ajudará a assegurar a operação sem problemas.

Aviso:

1. Verifique se desliga e desconecta o projecto pelo menos uma hora antes de substituir a lâmpada. Se não o fizer, pode causar lesão severa.

2. Use somente um pano húmido quando limpar o aparelho. Não permita que água caia nas aberturas de ventilação no projector.

3. Se um pouco de água entrar no interior do projector quando limpar, deixe-o desconectado num local bem ventilado diversas horas antes de usar.

4. Se bastante água cair no interior do projector quando limpar, leve-o na assistência técnica para obter reparo.

Limpeza da Lente

Pode comprar um limpador de lente óptica na loja especializada. Consulte o seguinte para limpar a lente do projector.

1. Aplique um limpador de lente óptico num pano macio de limpeza. (Não aplique o limpador directamente na lente).
2. Limpe levemente a lâmpada com movimento circular.

Cuidado:

1. Não use limpadores ou solventes abrasivos.
2. Para evitar a descoloração ou desaparecimento, evite aplicar limpador na caixa de projector.

Limpeza da Caixa

Consulte o seguinte para limpar a lente do projector.

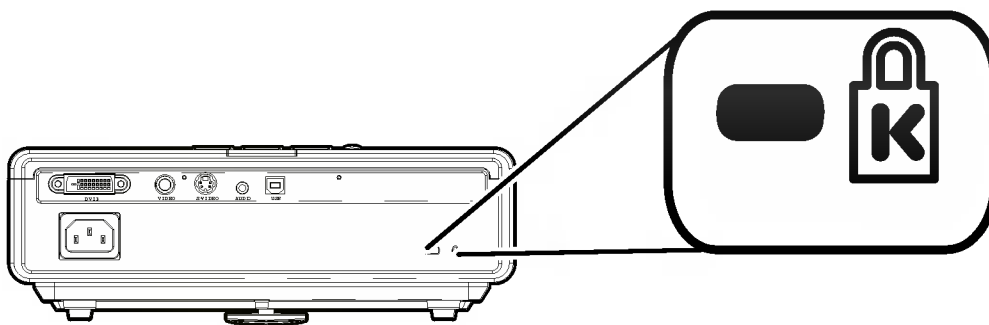
1. Limpe a poeira com um pano humedecido limpo.
2. Humedeça o pano com água quente e detergente médio (tal como o usado para lavar louças) e depois limpe a caixa.
3. Lave todo o detergente do pano e limpe o projector de novo.

Cuidado:

Para evitar descoloração ou desbotamento da caixa, não use limpadores com álcool abrasivo.

Uso do Bloqueio Kensington®

Se estiver preocupado com a segurança, instale o projector no objeto permanente com a fenda Kensington e um cabo de segurança.



Nota:

Contacte o seu fornecedor para obter mais detalhes sobre a compra do cabo de segurança Kensington.

O bloqueio de segurança corresponde ao Sistema de Segurança MicroSaver da Kensington. Se tiver algum comentário, contacte Kensington, 2853 Campus Drive, San Mateo, CA 94403, EUA
Tel: 800-535-4242, <http://www.Kensington.com>.

Problemas e Soluções Comuns

Estas directrizes fornecem sugestões para tratar de problemas que pode ocorrer enquanto usa o projector. Se o problema permanecer sem solução, contacte seu fornecedor para obter assistência.

Frequentemente depois de algum tempo solucionando o defeito, o problema é levado para algo tão simples como uma conexão solta. Verifique o seguinte antes de continuar com as soluções específicas de problema.

- *Use algum outro dispositivo eléctrico para confirmar que a tomada eléctrica está funcionando.*
- *Verifique se o projector está ligado.*
- *Verifique se todas as conexões estão instaladas correctamente.*
- *Verifique se o dispositivo anexado está ligado.*
- *Verifique se um PC conectado não está no modo suspenso.*
- *Verifique que um computador portátil conectado esteja configurado para um ecrã externo. (Isto é normalmente feito pressionando uma combinação tecla Fn no computador portátil).*

Sugestões para Solução de Problemas

Em cada secção específica do problema, tente os passos na ordem sugerida. Isto pode ajudá-lo a resolver o problema com mais rapidez.

Tente localizar o problema e assim evitar a substituição de peças sem defeito.

Por exemplo, se substituir as baterias e o problema permanecer, coloque as baterias originais de volta no compartimento e vá para o próximo passo.

Mantenha um registo dos passos que tomar. A informação pode ser útil quando solicitar assistência técnica.

Mensagens de Erro LED

Mensagens de Erro LED		
Pronto	Cintilante	Lâmpada não está pronta—não prima o botão de alimentação
	1	Erro de ventilador queimado
	2	Erro de ventilador de bloco de alimentação
	3	Erro de ventilador da lâmpada
	5	Erro de ventilador de alimentação
Alimentação	2	Erro de tarefa de sistema criado
	3	superaquecimento do sistema
	4	Erro de interface do sistema
	5	Erro de lâmpada
	6	Erro de ventilador (consulte o estado LED pronto para determinar qual ventilador)
	7	Abrir a tampa da lâmpada
	8	Erro de unidade DLP
	9	Erro do círculo de cor

Problemas de Imagem

Problema: Nenhuma imagem aparece no ecrã

1. Verifique as configurações no seu computador portátil ou de mesa.
2. Desligue o equipamento e ligue-o novamente da forma correcta.

Problema: A imagem não está nitida

1. Ajuste o **Focagem** no projector.
2. Prima os botões **Auto** no controlo remoto ou projector.
3. Assegure que a distância do projector para o ecrã esteja dentro da faixa especificada de 10 metros.
4. Verifique se a lente do projector esteja limpa.

Problema: A imagem é mais ampla no topo e fundo (efeito trapezóide)

1. Coloque o projector para que fique tão perpendicular com o ecrã quanto possível.
2. Use o botão Keystone no controlo remoto ou projector para corrigir o problema.

Problema: A imagem está revertida ou virada para cima

Verifique a configuração de **Projeção** no menu **Utilitário** do OSD.

Problema: A imagem está com riscos

1. Configure as definições **Frequência** e **Localização** no menu **Utilitário** do OSD para as configurações padrões.
2. Para assegurar que o problema não é causado pela placa de vídeo no PC conectado, conecta em outro computador.

Problema: A imagem é plana sem nenhum contraste

Ajuste a configuração **Contraste** no menu **Principal** do OSD.

Problema: A cor da imagem projectada não combina com a imagem de fonte.

Ajusta as configurações **Temperatura de cor** e **Gama** no menu **Principal** do OSD.

Problemas da Lâmpada

Problema: Não existe luz no projector

1. Verifique que o cabo de alimentação está preso correctamente.
2. Verifique que a fonte de alimentação está boa ao testar com outro aparelho eléctrico.
3. Reinicie o projector na ordem correcta e verifique se o LED de alimentação está verde.
4. Se substituiu a lâmpada recentemente, tente reiniciar as conexões da lâmpada.
5. Substitua o módulo da lâmpada.
6. Coloque a lâmpada antifa de volta no projector e repare o aparelho.

Problema: A lâmpada está apagada

1. A queda de energia pode fazer com a lâmpada se desligue. Prima o botão de alimentação duas vezes para desligar o projector. Quando o LED pronto estiver ligado, prima o botão de alimentação.
2. Substitua o módulo da lâmpada.
3. Coloque a lâmpada antifa de volta no projector e repare o aparelho.

Problemas com o Controlo Remoto

Problema: O projector não responde ao controlo remoto

1. Direcione o controlo remoto em direcção ao sensor remoto no projector.
2. Verifique se o caminho entre o remoto e o sensor não seja obstruído.
3. Desligue qualquer luz fluorescente no local.
4. Verifique a polaridade da bateria.
5. Substitua as baterias.
6. Desligue os outros aparelhos activados por infravermelho nas redondezas.
7. Repare o controlo remoto.

Problemas de Áudio

Problema: Não existe som

1. Ajuste o volume no controlo remoto.
2. Ajuste o volume de fonte de áudio.
3. Verifique a conexão de cabo de áudio.
4. Teste a saída de áudio da fonte com outros anti-falantes.
5. Repare o projector.

Problema: O som é distorcido.

1. Verifique a conexão de cabo de áudio.
2. Teste a saída de áudio da fonte com outros anti-falantes.
3. Repare o projector.

Repare o projector.

Se não for possível resolver o problema, deve reparar o projector. Embale o projector na caixa original. Inclua uma descrição do problema e uma lista de verificação dos passos que tomou quando tentou fixar o problema: A informação pode ser útil para o atendimento ao cliente. Para obter reparo, devolva o projector para o local onde o adquiriu.

Especificações

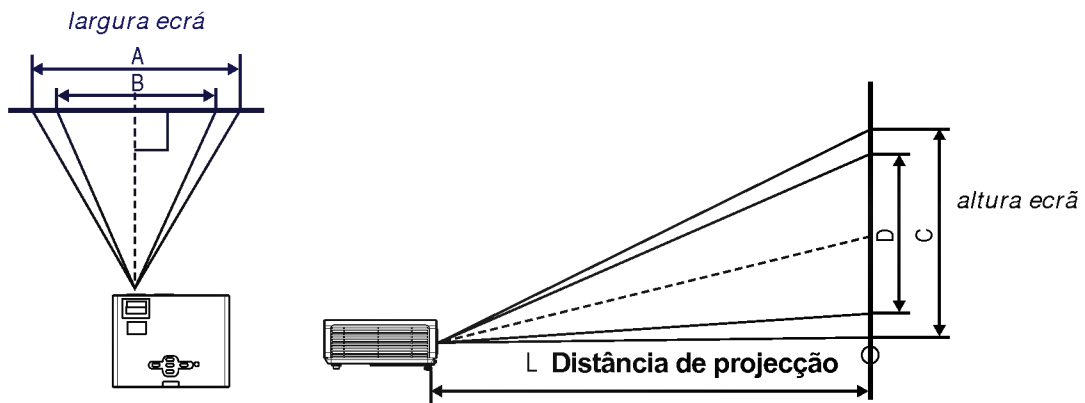
Tipo de exibição	DX130	TI DMD 0,7-polegadas x 1, 12 graus, DDR DLP w/DDP2000	
	DX125	TI DMD 0,55-polegadas x 1, 12 graus, DDR DLP w/DDP2000	
	DS125	TI DMD 0,55-polegadas x 1, 12 graus, DDR DLP w/DDP2000	
	AB110	TI DMD 0,53-polegadas x 1, 12 graus, DDR DLP w/DDP2000	
Resolução	DX130	Nativo	XGA 1024 x 768
	DX125		XGA 1024 x 768
	DS125		SVGA 800 x 600
	AB110		480P 854 x 480
Largura da banda	DX130	Até SXGA 1280x 1024 @ 75 Hz <140MHz >	
	DX125	Até SXGA 1280x 1024 @ 75 Hz <140MHz >	
	DS125	Até SXGA 1280x 1024 @ 60 Hz <110MHz >	
	AB110	Até 1920 x 1080i @60Hz	
Cor	DX130 DX125 DS125 AB110	16,7 milhões (24-bits/Pixel)	
Uniformidade de brilho	DX130 DX125	Mín.:	75%
	DS125 AB110	Normal:	85%
Cor	DX130	16,7 milhões (24-bits/pixel)	
Distâncias de projecção (Ampla/Tele)	DX125		
	DS125 AB110	1,5 a 7 metros (overdrive 1m a 10m)	
Tamanho de projecção do ecrã	DX130	100"@3,66m 1,04m~4,86m (amplo) 0,89m~4,17m (tele)	
	DX125	100"@3,94m 0,97m~4,15m(amplo) 0,83m~3,85m (tele)	
	DS125	100"@3.94m 0,97m~4,15m(amplo) 0,83m~3,85m (tele)	
	AB110	100"@4.30m 0,89m~4,14m (amplo) 0,76m~3,54m (tele)	

Lente de projecção	DX130 DX125 DS125 AB110	Zoom e focagem manual	
Medida do zoom	DX130 DX125 DS125 AB110	1.16:1	
Correcção de efeito trapezóide	DX130 DX125	+/- 15°	
Métodos de projecção	DS125 AB110	Área de trabalho front/de trás; Teto frente/de trás	
Compatibilidade de dados	DX130 DX125 DS125 AB110	Digital RGB	Até 110MHz
			SXGA 1280x1024@60Hz
		Análogo RGB	Até 140 MHz
			SXGA+ 1400x1050@60Hz
Compatibilidade de vídeo	DX130 DX125 DS125 AB110	SDTV	480i (thru DVI_I)
		EDTV	480p (thru DVI_I)
		HDTV	720p, 1080i (thru DVI_I)
		NTSC/NTSC 4,43, PAL (B/G/H/I/M/N 60), SECAM	
H-Sinc	DX130 DX125	15, 31 - 90 kHz	
	DS125 AB110	15, 31 - 70 kHz	
V-Sinc	DX130	50 - 85 Hz	
Temperatura de operação	DX125	5° ~ 35°C @ nível mar	
Dimensões (WxDxH)	DS125	Consulte “Dimensões do Projector” na página 52	
Peso	AB110	2.05Kg (4.5 lbs)	
Consumo de alimentação	DX130	Modo Médio	typical 255 watts @110Vac
		Modo Baixo:	typical 230 watts @110Vac
		Modo Alto:	typical 290 watts @110Vac
Alimentação standby	DX125	< 8 watts	
Alimentação da lâmpada	DS125 AB110	Modo Médio:	200 watts
		Modo Baixo:	180 watts
		Modo Alto:	230 watts
Anti-falante de áudio		1W anti-falante mono	

Conectores de entrada/saída

PC	DVI-I
	USB
Vídeo	Vídeo composto (RCAx1)
	S-vídeo (Mini-DIN)
Áudio	Mini-conector
Segurança	Fenda Kensington

Distância de Projecção e Tamanho Projecção



DX130

1.00 m	0.69 m	0.56 m	0.42 m	0.60 m	0.48 m	0.36 m
1.50 m	1.04 m	0.83 m	0.63 m	0.89 m	0.71 m	0.54 m
2.40 m	1.67 m	1.33 m	1.00 m	1.43 m	1.14 m	0.86 m
2.80 m	1.94 m	1.56 m	1.17 m	1.67 m	1.33 m	1.00 m
3.20 m	2.22 m	1.78 m	1.33 m	1.90 m	1.52 m	1.14 m
3.60 m	2.50 m	2.00 m	1.50 m	2.14 m	1.71 m	1.29 m
4.00 m	2.78 m	2.22 m	1.67 m	2.38 m	1.90 m	1.43 m
4.40 m	3.06 m	2.44 m	1.83 m	2.62 m	2.10 m	1.57 m
4.80 m	3.33 m	2.67 m	2.00 m	2.86 m	2.29 m	1.71 m
5.20 m	3.61 m	2.89 m	2.17 m	3.10 m	2.48 m	1.86 m
5.60 m	3.89 m	3.11 m	2.33 m	3.33 m	2.67 m	2.00 m
7.00 m	4.86 m	3.89 m	2.92 m	4.17 m	3.33 m	2.50 m
10.00 m	6.94 m	5.56 m	4.17 m	5.95 m	4.76 m	3.57 m

Filas sombreadas são medidas equivalentes em pés e polegadas

DX125/DS125

1.00 m	0.64 m	0.52 m	0.39 m	0.55 m	0.44 m	0.33 m
1.50 m	0.97 m	0.77 m	0.58 m	0.83 m	0.66 m	0.50 m
2.40 m	1.55 m	1.24 m	0.93 m	1.32 m	1.06 m	0.79 m
2.80 m	1.80 m	1.44 m	1.08 m	1.54 m	1.23 m	0.93 m
3.20 m	2.06 m	1.65 m	1.24 m	1.76 m	1.41 m	1.06 m
3.60 m	2.32 m	1.86 m	1.39 m	1.98 m	1.59 m	1.19 m
4.00 m	2.58 m	2.06 m	1.55 m	2.20 m	1.76 m	1.32 m
4.40 m	2.84 m	2.27 m	1.70 m	2.42 m	1.94 m	1.45 m
4.80 m	3.09 m	2.47 m	1.86 m	2.64 m	2.11 m	1.59 m
5.20 m	3.35 m	2.68 m	2.01 m	2.86 m	2.29 m	1.72 m
5.60 m	3.61 m	2.89 m	2.16 m	3.08 m	2.47 m	1.85 m
7.00 m	4.51 m	3.61 m	2.71 m	3.85 m	3.08 m	2.31 m
10.00 m	6.44 m	5.15 m	3.87 m	5.51 m	4.41 m	3.30 m

Filas sombreadas são medidas equivalentes em pés e polegadas

AB110

1.00 m	0.59 m	0.52 m	0.29 m	0.51 m	0.44 m	0.25 m
1.50 m	0.89 m	0.77 m	0.43 m	0.76 m	0.66 m	0.37 m
2.40 m	1.42 m	1.24 m	0.70 m	1.21 m	1.06 m	0.59 m
2.80 m	1.66 m	1.44 m	0.81 m	1.41 m	1.23 m	0.69 m
3.20 m	1.89 m	1.65 m	0.93 m	1.62 m	1.41 m	0.79 m
3.60 m	2.13 m	1.86 m	1.04 m	1.82 m	1.59 m	0.89 m
4.00 m	2.36 m	2.06 m	1.16 m	2.02 m	1.76 m	0.99 m
4.40 m	2.60 m	2.27 m	1.28 m	2.22 m	1.94 m	1.09 m
4.80 m	2.84 m	2.47 m	1.39 m	2.43 m	2.11 m	1.19 m
5.20 m	3.07 m	2.68 m	1.51 m	2.63 m	2.29 m	1.29 m
5.60 m	3.31 m	2.89 m	1.62 m	2.83 m	2.47 m	1.39 m
7.00 m	4.14 m	3.61 m	2.03 m	3.54 m	3.08 m	1.73 m
10.00 m	5.91 m	5.15 m	2.90 m	5.05 m	4.41 m	2.48 m

Filas sombreadas são medidas equivalentes em pés e polegadas

Tabela de Modo de Tempo

O projector pode exibir diversas resoluções. A seguinte tabela define as resoluções que podem ser exibidas pelo projector.

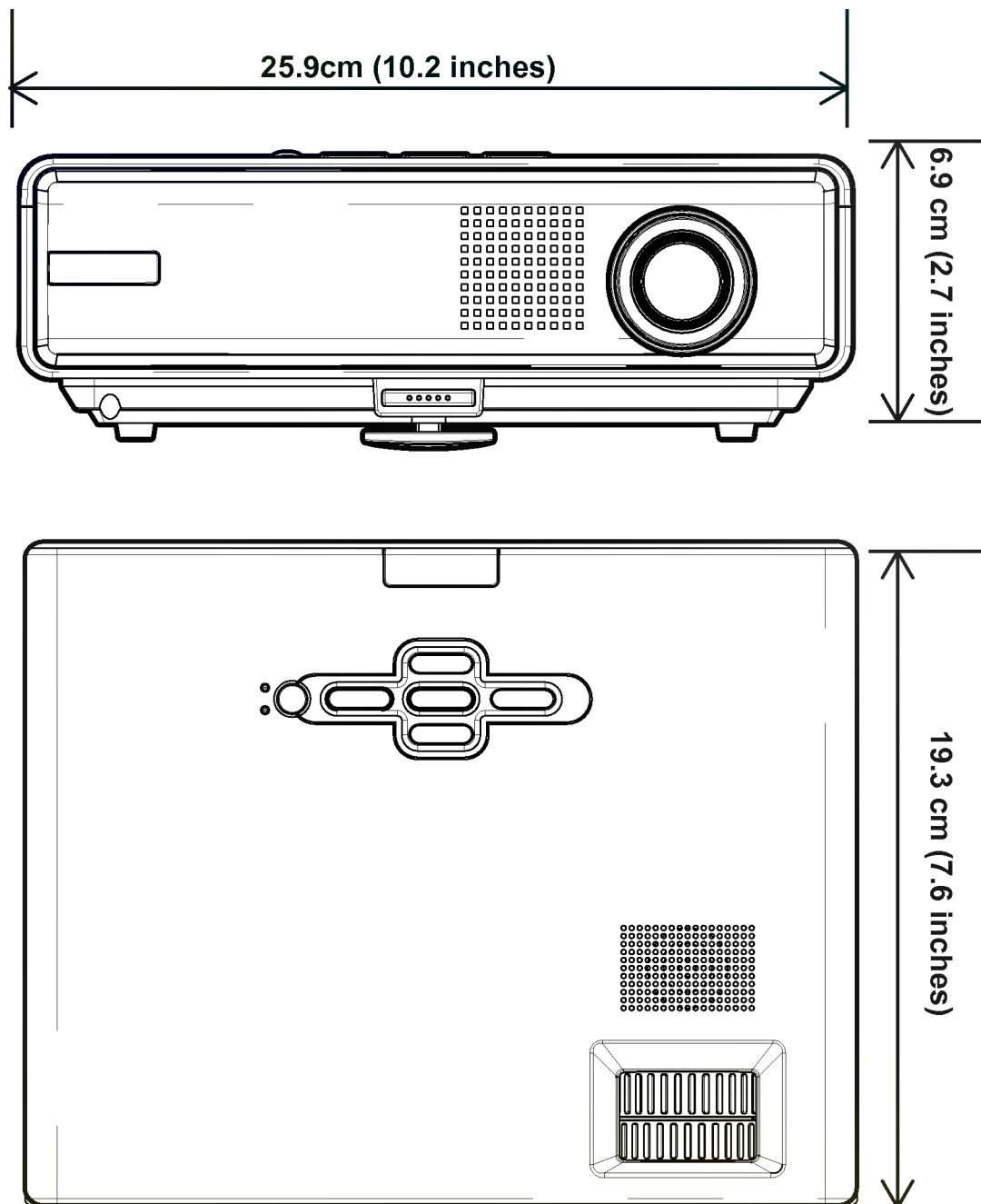
Fonte de Vídeo						
NTSC	–	15.734	60.0	O	–	–
PAL/SECAM	–	15.625	50.0	O	–	–
SDTV	480i	15.8	60.0	O	–	–
	576i	15.6	50.0	O	–	–
EDTV	480p	31.5	60.0	O	–	–
	576p	31.3	50.0	O	–	–
HDTV	720p	45.0	60.0	O	–	–
	1080i	33.8	60.0	O	–	–
	1080i	28.1	50.0	O	–	–
Fonte de Dados						
VESA	640 x 400	37.9	85.0	–	O	O
	640 x 480	31.5	60.0	–	O	O
	640 x 480	37.9	72.0	–	O	O
	640 x 480	37.5	75.0	–	O	O
	640 x 480	43.3	85.0	–	O	O
	800 x 600	35.2	56.0	–	O	O
	800 x 600	37.9	60.0	–	O	O
	800 x 600	46.9	75.0	–	O	O
	800 x 600	48.1	72.0	–	O	O
	800 x 600	53.7	85.0	–	O	O
	1024 x 768	48.4	60.0	–	O	O
	1024 x 768	56.5	70.0	–	O	O
	1024 x 768	60.0	75.0	–	O	O
	1024 x 768	68.7	85	–	O	O
	1440 x 900	55.6	60	–	O	O
1280 x 1024	63.98	60.0	–	O	O	

	1280 x 1024	79.98	75.0	--	--	O
	1400 x 1050	65.3	60	--	--	O
	1400 x 1050	64.7	60	--	--	O
Apple Macintosh	640 x 480	34.98	66.66	--	O	O
	640 x 480	35.0	66.68	--	O	O
	832 x 624	49.725	74.55	--	O	O
	1024 x 768	60.24	75	--	O	O
	1152 x 870	68.68	75.06	--	O	O

O: Frequência suportada

--: Frequência não suportada

Dimensões do Projector



Aviso FCC

Este equipamento foi testado e encontra-se de acordo com os limites para a Classe B de aparelho digital conforme a Parte 15 das normas FCC. Estes limites são definidos para fornecer protecção razoável contra interferência danosa quando o equipamento for operado num ambiente comercial.

Este equipamento gera, usa e pode irradiar energia de frequência de rádio e, se não for instalado e usado de acordo com o manual do instrumento, pode causar interferência danosa as comunicações de rádio. A operação deste equipamento em área residencial é provável de causar interferência danosa quando será necessário que o utilizador corrija a interferência as suas próprias custas.

alterações ou modificações não expressamente aprovadas pelas partes responsáveis pela concordância pode limitar a autoridade do utilizador de operar o equipamento.

Canadá

Esta classe B de aparelho digital está de acordo com ICES-003 canadense.

Certificações de Segurança

Classe B FCC, UL, CE, CB, GOST, MIC, SABS, C-TICK

Aviso EN 55022

Este é um produto de Classe B. Em ambiente doméstico, pode causar interferência de rádio, onde o utilizador pode ser solicitado a tomar medidas adequadas. O uso típico usa numa sala de conferência, sala de reunião ou auditório.